Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 84 (2086) ♦ Середа, 12 травня 1999 року ♦ Ціна договірна

12 травня

✔ 1929 р. Перша нарада українських пролетарських письменників Західної України відбулась у Львові.

✔ 1942 р. Розпочалася Харківська битва, внаслідок якої радянські війська зазнали великих втрат у живій силі та техніці.

✔ 1954 р. УРСР стала членом ЮНЕСКО і Міжнародної Організації Праці.

✔ 1992 р. Міністерство юстиції України зареєструвало Українську національну асамблею.

✔ 1995 р. Офіційний візит в Україну президента США Білла Клінтона. Підписана спільна заява президентів України і США.

Белград очікує на підтримку

Як ми повідомляли, наприкінці минулого тижня Київ на запрошення Верховної Ради відвідала делегація Скупщини СРЮ на чолі з Головою Віча республік Срдже Божовичем. Сам він на підсумковій пресконференції оцінив цей візит як візит «вдалий і взаємовигідний». А голова Комітету ВР у міжнародних справах і зв'язках з СНД Борис Олійник заявив: «Вони приїхали не просити, а роз'яснити. Приїхали переможцями, а не переможеними. І, незважаючи на інформаційну блокаду, нам слід знати правду про югославські події».

(Закінчення на 12-й стор.).

«Нове століття вже на видноколі, і час новітню створює красу»

Діалог Голови Верховної Ради України Олександра ТКАЧЕНКА з читачами газети «Голос України»

Нещодавно газета «Голос України» організувала прямий телефонний зв'язок читачів з Головою Верховної Ради України Олександром Ткаченком. Протягом двох годин Олександр Миколайович спілкувався з нашими читачами, відповів більш як на три десятки запитань. Акція так званого «гарячого телефону» й справді виправдала свою назву — дзвінки не припинялися жодної хвилини. Відразу скажемо й про одну з особливостей: співрозмовники Олександра Ткаченка порушували не так усім до болю знайомі соціальні проблеми, як бажали почути від Голови парламенту відповіді на запитання політичні, економічні, з міжнародного життя. І ще одне. Багато хто з наших читачів прагнув просто поспілкуватися, донести до Олександра Миколайовича свої думки й оцінки сучасного життя України і світу.

(Закінчення на 4—5-й стор.).

1418 днів подвигу

У день 54-ї річниці Великої Перемоги лягли квіти до пам`ятників героям.

9 травня близько 5 тисяч киян пройшли святковою ходою центральною вулицею столиці. Цього ж дня в Севастополі вперше в єдиному парадному строю крокували українські та російські моряки. До речі, севастопольці ще й відзначали 55-ту річницю визволення рідного міста. Найважливіші події святкування тут традиційно пов'язані із Сапун-горою, штурм якої вважається історичною віхою не лише у звільненні міста, а й в усій війні.

А от ветерани-інваліди Дніпропетровської області з виділених Кабміном 46 автомобілів «Таврія» одержали перших 15.

На Вінниччині 210 інвалідів війни з 15 тисяч, що мешкають в області, зустріли нинішню річницю Перемоги в обласному госпіталі, де відкрито першу чергу нового реабілітаційного центру.

(Продовження теми на 3-й стор.).



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



Миттєвості парламентського року



Нас дивує «японське диво»...



99 Передплата-99

Головний інженер АТ «Черкаське пиво» Олександр Філіпенко вручає набір напоїв свого підприємства студенту Черкаського інженерно-технологічного інституту Олексію Отаманенку



А до приза ще й увага

Цьогорічне нагородження заохочувальними призами передплатників «Голосу України», відбулося в Черкасах на вищому обласному рівні.

До обради, котра спільно з корпунктом парламентської газети та облдержадміністрацією виступила ініціатором акції «Словом і ділом підтримаймо вітчизняного товаровиробника!», було запрошено не тільки винуватців торжества, читачів «Голосу України», а й керівників провідних переробних підприємств Черкащини, котрі надали свою продукцію для розіграшу.

(Закінчення на 16-й стор.).

! У номер

У мам — своє травневе свято

Відтепер другої неділі травня в Україні відзначатиметься День матері. Свято запроваджено указом Президента України Леоніда Кучми з ініціативи Державного комітету у справах сім'ї та молоді, міжнародної організації «Жіноча громада», Спілки жінок України.

До речі, другої неділі травня День матері відзначається в деяких країнах, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

❍ Унаслідок зіткнення легковика і потяга «Кишинів —Москва» в Котовському районі Одеської області загинуло троє осіб.

❍ З держбюджету на рахунки вугільних підприємств переказано 83,3 млн. грн.

❍ У Кіровограді на весіллі отруїлися 46 осіб, з них 9 дітей.

P. S.

Весна. Перемога. Мама

У номер

✔ Київ

Слову — свободу, журналістам — захист

Вільна преса і захист свободи слова, заангажованість публікацій і соціальне становище журналістів, тиск на пресу і непомірні розміри судових позовів — усе це характерні проблеми сучасного становища в інформаційній сфері.

Про те, як справді захистити право журналістів на свободу слова та право споживачів інформації одержувати правдиву інформацію, йшлося, зокрема, у виступі Голови Верховної Ради Олександра Ткаченка під час відкриття парламентських слухань. Тема обговорення — «Інформаційна політика: стан і перспективи».

У парламентських слуханнях беруть участь фахівці видавництв та засобів масової інформації, народні депутати України, урядовці.

✔ Ужгород

Із сусідом — по-сусідськи

Голова Національної Ради Словаччини Йозеф Мігаш під час свого першого візиту в Україну побував на Закарпатті. Разом із ним до міста над Ужем прибули заступник Голови Верховної Ради України Віктор Медведчук та народний депутат Нестор Шуфрич. Відбулася зустріч з новопризначеним головою Закарпатської обласної держадміністрації Віктором Балогою, головою Закарпатської обласної ради Іваном Іванчом. Між нашими країнами постійно розвиваються добросусідські відносини, немає ні політичних, ні інших перепон для економічної співпраці. Проте, зазначив Йозеф Мігаш, останнім часом потребує динамізації міжрегіональне співробітництво. Це особливо важливо для Закарпаття, оскільки воно межує зі Словацькою Республікою, а в області проживають 7,5 тисячі словаків.

Давно назріла потреба, підкреслив голова облради Іван Іванчо, відкрити новий пункт пропуску для великовантажних автомобілів, зокрема, між Чієрною-над-Тисою та Салівкою. **(Закінчення на 6-й стор.)**

✔ Київ

Не отримуватимуть більше?

Кабінет міністрів України на засіданні в понеділок схвалив проект указу Президента про поетапне підвищення з 1 червня 1999 року розміру грошового забезпечення співробітникам міліції. Передбачається підвищити грошовий оклад вищого керівного складу на 105 грн., старшого — на 40, середнього — на 30, молодшого — на 22 грн. З цією метою необхідно додатково віднайти в держбюджеті 235 млн. гривень на рік, повідомляє "Інтерфакс-Україна".

Підкорився Еверест українцям

Найвищу точку планети Еверест підкорила штурмова група першої української національної експедиції. У її складі Владислав Терзиул і Василь Копитько (обидва з Одеси), Володимир Горбач (Київ). Вони підняли на вершині Евересту (8848 м) державний прапор України.

За інформацією керівника експедиції, голови Рахункової палати України Валентина Симоненка, розпочався вкрай важкий спуск з вершини гори в умовах безупинного погіршення метеорологічної обстановки.

Під час першого підкорення Евересту радянськими альпіністами в травні 1982 року на вершину піднімалися також Михайло Туркевич (Донецьк) та учасник нинішньої експедиції Сергій Бершов (Харків).

✔ Фотофакт

Під Донецьком у спеціальній економічній зоні розпочато будівництво сучасного заводу з переробки насіння соняшнику потужністю до 250 тисяч тонн на рік. Вартість проекту, який буде реалізовано спільно з американською компанією «Карилл», оцінюється в 40 мільйонів доларів.

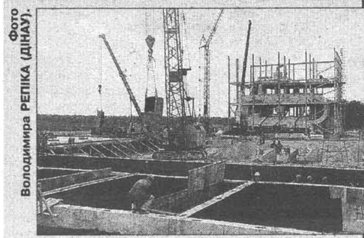


Фото Володимира РЕПІКА (ДІНАУ).

Постанова Верховної Ради України

Про незаконне припинення трансляції в прямому ефірі по першому каналу Національної радіокомпанії України засідань Верховної Ради України

Заслухавши повідомлення Голови Комітету Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації Чижа І. С. щодо припинення трансляції засідань третьої сесії, Верховна Рада України **постановляє:**

1. Повідомлення Голови Комітету з питань свободи слова та інформації Чижа І. С. взяти до відома.

2. Зобов'язати голову Державного комітету телебачення і радіомовлення України Савенка О. М. та президента Національної радіокомпанії України Резнікова В. П. відновити трансляцію по проводовій мережі та в прямому ефірі по першому каналу Національної радіокомпанії України пленарних засідань третьої сесії Верховної Ради України відповідно до статті 29 Закону України «Про телебачення і радіомовлення України», статті 9 Закону України «Про порядок висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування в Україні засобами масової інформації» та Постанови Верховної Ради України «Про висвітлення роботи третьої сесії Верховної Ради України чотирнадцятого скликання засобами масової інформації».

3. Зобов'язати Кабінет Міністрів України забезпечити фінансування заходів щодо висвітлення роботи третьої сесії Верховної Ради України відповідно до Закону України «Про Державний бюджет України на 1999 рік».

4. Зобов'язати Генеральну прокуратуру України здійснити перевірку і дати правову оцінку діям посадових осіб щодо незаконного припинення трансляції в прямому ефірі пленарних засідань Верховної Ради України по першому каналу Національної радіокомпанії України.

5. Доручити Комітету Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації підготувати і подати на розгляд Верховної Ради України проект Закону про статути Національної телекомпанії України та Національної радіокомпанії України відповідно до вимог Закону України «Про телебачення і радіомовлення», включивши його до порядку денного сесії для невідкладного розгляду.

6. Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на Комітет Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.

м. Київ, 7 травня 1999 року.
№ 626-XIV.

Романси від міністра фінансів

Ранкове та денне засідання 11 травня



Парламентська хроніка

Хто винен у нинішньому податковому хаосі та невиконанні бюджету? В інформації Кабінету міністрів про податкову політику в державі та заходи з удосконалення податкового законодавства в день уряду у Верховній Раді лейтмотивом лунала одна думка: парламент. Мовляв, наголошував міністр фінансів Ігор Мітюков, ВР досі не прийняла низку важливих податкових законів. Від цього держбюджет щорічно недоодержує 1,5—2 млрд. грн. Однак депутати були іншої думки: попри запевнення уряду про зменшення податкового тиску на товаровиробника, його пропозиції зводяться лише до введення нових видів податків та зборів.

Співдоповідач голова підкомітету з питань фінансів і банківської діяльності Сергій Терьохін наголосив на тому, що нинішні податкові правила безсистемні, нерідко нелогічні, суперечать одне одному, навіть зводяться до подвійного оподаткування. Основним гальмом в реформуванні податкової політики, на його думку, є невиконання законів з боку виконавчої влади, їх постійне коригування Кабміном не на користь виробника — платника податків. Інші депутати в своїх виступах не схвалювали урядову податкову політику. Зазначалось, зокрема, що розроблений Кабміном проект податкового кодексу фактично консервує нинішню податкову систему, не послаблює, а, навпаки, посилює податковий пресинг.

Однак розгляд податкового кодексу та узгодження урядових і депутатських пропозицій до нього — це справа недалекого майбутнього. Нині створено спільну робочу групу з членів уряду і народних депутатів, яка працює над проектом податкового кодексу. Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко запропонував до кінця травня розглянути у сесійному залі єдиний проект податкового кодексу, вироблений спільно профільними комітетами з питань бюджету та з питань фінансів і банківської діяльності та фахівцями Кабміну. Депутати прийняли за основу постанову Верховної Ради про інформацію уряду стосовно податкової політики, внесену членами фінансового комітету, і перенесли остаточне голосування на наступний ранок, щоб врахувати й решту депутатських пропозицій.



Парламент також заслухав інформацію Кабінету міністрів про дії органів виконавчої влади щодо організації літнього оздоровлення дітей і підлітків та працевлаштування випускників навчальних закладів. Оскільки жоден проект постанови не набрав необхідної кількості голосів, бо одні пропонували визнати роботу уряду незадовільною, інші — взяти інформацію до відома, дано доручення до завтра підготувати узгоджений проект постанови.

Юліана ШЕВЧУК.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Дзеркало суспільства в стінах парламенту



Думки з приводу

Що вдалося Верховній Раді 14-го скликання за рік роботи? Які події у стінах парламенту можна вважати досягненнями, а які — ні? З такими запитаннями наш кореспондент звернулася до народних депутатів.

Володимир КАФАРСЬКИЙ, фракція Народно-демократичної партії:

— Сучасний парламент, незважаючи на протистояння правого і лівого крила, є стабілізуючим політичним чинником. Головна заслуга нинішньої Верховної Ради полягає в тім, що вона — політичний законодавчий орган, який сфокусував проблеми суспільства, різні соціальні верстви суспільства і прагне їх помирити.

Негативом можна назвати спроби окремих політичних сил перевести політичну діяльність в ідеологічну площину.

Ніна МАРКОВСЬКА, фракція Соцпартії:

— Робота парламенту за рік довела, що суспільство вже сформовано за політичними партіями і депутати обрані саме за політичними ознаками. Це не стосується, звісно, депутатів-мажоритарників, бо в округах пройшли здебільшого великі гроші, а не політичні погляди. Не можна казати, що наше суспільство байдуже до того, що робиться в державі. Бо воно висловило свою позицію на виборах.

Головне, що вдалося зберегти ті демократичні засади в суспільстві, які й уособлює Верховна Рада. Вдалося вчасно прийняти держбюджет, обрати голову Комітету з телерадіомовлення. Парламент зберіг соціальні пільги ветеранам Великої Вітчизняної війни, прийняв низку законопроектів з бюджетної системи, соціального захисту населення.

На жаль, не зуміли знайти ту національну ідею, яка згуртувала б наше суспільство, в тому числі й парламент. Багато ще невирішених питань податкової політики.

Олександр РЯБЧЕНКО, фракція Зелених:

— Нинішній політично структурований парламент продемонстрував, що здатний у ключових питаннях до компромісів і до прийняття рішень. Так, у конституційний термін було ухвалено держбюджет. Проте парламент засвідчив, що передвиборна кампанія призводить до різкого погіршення ефективності його роботи. Отож треба обрати якийсь подальший шлях: або розвивати партійну систему, внести зміни до Конституції (що партії мають очолювати владу, парламентська більшість — формувати уряд, що проводяться цілком пропорційні вибори), або перейти на класичну систему мажоритарних виборів.

Основна проблема Верховної Ради полягає в тім, що партії нині мають вплив на її рішення, але ще не впливають на життя в державі.

Катерина САМОЙЛИК, фракція Компартії:

— Надбанням вважаю те, що народні депутати нині професійніше працюють над проектами законів. Адже багато з них уже мають парламентський досвід. Порівняно з роботою Верховної Ради минулого скликання ми виправилися в питаннях дисципліни, відповідальності перед виборцями. Нам вдалося структурувати і комітети ВР.

У парламентах і нинішнього, і всіх майбутніх скликань недоліки будуть доти, доки не створимо виключно пропорційну систему виборів. Тоді нестиме відповідальність та політична партія, яка матиме більшість у ВР. Нині парламентської більшості немає, є лише ситуативна. Верховна Рада цього скликання має вирішити питання політичної відповідальності перед суспільством, і прийняти закон, який би це забезпечував.

Записала Юліана ШЕВЧУК.

Колектив Верховного Суду України висловлює глибоке співчуття Голові Верховного Суду Бойку Віталію Федоровичу у зв'язку з тяжкою втратою — смертю його батьків
Федора Федоровича та Мотрі Олексіївни.

Голова Верховної Ради України Олександр Ткаченко висловив В. Бойку глибоке співчуття з приводу непоправної втрати — смерті його батьків
Федора Федоровича та Мотрі Олексіївни.

Усі, хто захищав Вітчизну, — її герої

«Я йду до них, як до своїх батьків, щоб уклонитись»

Так сказав Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко 8 травня в госпіталі інвалідів Великої Вітчизняної війни

54 роки минуло від того часу, як закінчилася Велика Вітчизняна війна. Однак вона продовжує відлунювати у серцях і душах наших співвітчизників.

Кожен сьомий українець не повернувся з цих кривавих жнив, а кожного п'ятого учасника боїв забрала смерть від ран уже в післявоєнний час, сказав Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко на зустрічі з ветеранами у госпіталі інвалідів Великої Вітчизняної війни. Немає такої родини, яка б не зазнала горя від втрат рідних і близьких.

В актовому залі главу парламенту уважно слухали ті, хто на своїх плечах відчув увесь тягар війни, на чиїх грудях — «іконостас» нагород за стійкість, мужність, відвагу. З ними розмовляв син фронтовика, який уперше побачив свого батька через сім років після народження — у 1946-му. Як із гордістю сказав Олександр Миколайович, «пішов на фронт трактористом, а повернувся підполковником бронетанкових військ, інвалідом: поранений, обгорілий, але живий. Саме тоді я усвідомив, що таке батько і яка це величезна радість, коли він повернувся з війни живим. І це була не тільки моя дитяча радість, а й радість усієї родини, всього села, яке сходилося подивитися на того воїна, який повернувся з війни».

Власне, це був не виступ, це, скоріше, була подяка тим, хто захистив Вітчизну, хто подолав могутнього ворога, який хотів загарбати нашу рідну землю.

З удячністю пацієнти, медичний і обслуговуючий персонал госпіталю прийняли в подарунок від Верховної Ради апаратуру для лікування учасників війни на суму 30 тисяч гривень. А потім славні переможці та їхні гості випили традиційні фронтові сто грамів. За бойове братство. За живих і мертвих. За велике свято, яке завжди з нами.

Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко також відповів на ряд запитань кореспондента «Голосу України».

— Олександре Миколайовичу, це свято завжди «зі сльозами на очах»... Що ви відчуваєте зараз, перебуваючи в госпіталі?

— Насамперед підкреслю: у цьому госпіталі я не вперше. Отож, коли ідеш до людей, яких скалічила війна, хто захищав Батьківщину, не жаліючи свого життя, відчуваєш почуття вдячності. Я йду до ветеранів, як до своїх батьків, до своїх близьких, щоб уклонитися їм, побажати довгого життя на радість дітям та онукам.

Для кожної людини немає святішого обов'язку, як бути захисником Вітчизни. За те, що ці люди зробили у тяжкий для нашої Батьківщини час, ми повинні не тільки низько вклонитися їм, а й покаятися за те, що далеко не все зробили для них через важкий економічний стан нашої держави. На жаль, і сьогодні не все робимо, щоб полегшити той біль від ран, який тривожить кожного з них. А тому в цей святковий день, святий день для нашої держави, ми приїхали, щоб сказати цим людям добре слово, подякувати, побажати міцного здоров'я, поздоровити з Днем Перемоги.

— Учасників війни залишилося дуже мало. Чи не здається вам, що потрібна інша система їх соціального захисту?

— Коли у свій час де Голля запитали: «Скільки у вас героїв Франції?», то де Голль відповів запитанням: «А скільки у вас, у Радянському Союзі?» Йому відповіли, що в нас за чотири роки війни звання Героя Радянського Союзу, двічі Героя, тричі Героя одержали понад 12 тисяч синів і дочок країни. На що де Голль сказав: «А в нас у Франції всі, хто брав участь у захисті Франції, усі — герої Франції». Це — відповідь державного діяча, яка сьогодні повинна бути зразком опіки своїх співвітчизників, захисників держави. А тому, звичайно, потрібна інша система соціального захисту захисників нашої Вітчизни.



— Кого особисто ваша родина втратила у війні?

— Наша родина зазнала величезних втрат. Із трьох синів тільки мій батько, наймениший син нашого діда, повернувся живим. А родичів загинуло багато. І те, що в тій війні загинув кожний сьомий українець, говорить про те, що нема жодної сім'ї, куди б війна не принесла горе.

Володимир КОРОЛЮК.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Звернення

до ветеранів Великої Вітчизняної війни, до народу України з нагоди 54-ї річниці Перемоги радянського народу у Великій Вітчизняній війні (1941—1945 рр.)

Дорогі ветерани Великої Вітчизняної!

Шановні співвітчизники!

П'ятдесят чотири роки тому нищівним розгромом фашистської Німеччини завершилась найжорстокіша в історії людства війна, пам'ять про яку й сьогодні ятрить наші серця, нагадує про себе ранами ветеранів війни та вдовиними сльозами.

Історія світової цивілізації не знала таких прикладів масового героїзму, який явили радянські люди в роки воєнного лихоліття. І чим далі відходять од нас ті різні літа, тим глибше усвідомлюємо значення і велич всенародного подвигу.

Ворогу не вдалося зламати дух нашого народу, похитнути його волю до боротьби за свободу і незалежність своєї Батьківщини. Згуртувавшись перед спільною бідою, на захист Вітчизни, на захист величезних соціальних завоювань Радянської влади піднялися всі братні народи Союзу Радянських Соціалістичних Республік.

Саме тому й називають ту війну Великою Вітчизняною.

Довгим і тяжким був шлях до Перемоги. Крізь полум'я нескінченних битв, через кров і смерть, гіркоту поразок і радість перемог йшов і прийшов наш народ до світлого дня. Лише при визволенні України було проведено більше двадцяти великих військових операцій, в яких взяли участь понад 7,5 мільйона воїнів.

Не було такої ділянки на радянсько-німецькому фронті, де б не воювали сини і доньки України.

Війна двічі вогненним смерчем прокотилася по нашій землі і завдала їй більше руйнувань і втрат, ніж будь-якій іншій державі Європи. Народ України послав у діючу Армію понад 6 мільйонів чоловік. Половина з них не повернулися з кривавих полів війни. А половина з тих, хто вижив, стали інвалідами. Всього ж Україна втратила на фронтах і в тилу, на примусових роботах у фашистській Німеччині більше 7 мільйонів своїх громадян, або кожного сьомого жителя.

От тому відзначення цієї знаменної події не залишає байдужою жодну родину в нашій країні, бо війна так чи інакше зачепила своїм чорним крилом прадіда чи діда, батька чи матір, брата чи сестру, сина чи доньку.

Ми схиляємо голови перед світлою пам'яттю героїв Великої Вітчизняної війни, всіх, хто загинув у боротьбі з ненависним ворогом, захищаючи рідну землю, віддаємо глибоку шану кожному, хто брав участь у двобої з фашизмом, до якої б національності він не належав. Україна, її народ ніколи не забудуть безсмертний подвиг солдата-визволителя. Він вистояв, зберіг світову цивілізацію, дав можливість жити і творити нинішнім поколінням.

Ми пам'ятаємо і глибоко шануємо захисників і визволителів Вітчизни — воїнів і командирів, уславлених полководців. Шануємо народних месників, які відважно діяли на тимчасово окупованій ворогом території. Віддаємо данину вдячності трудівникам тилу — чоловікам і жінкам, старикам і підліткам. З глибокою повагою називаємо талановитих організаторів військової економіки, творців бойової техніки, які кували зброю Перемоги в тилу. Ми пам'ятаємо і славимо всіх, для кого змістом життя було: «Все для фронту, все для Перемоги!»

Неоціненний вклад у Перемогу жінок — матерів, дружин, сестер. Вони не тільки воювали — вони ростили дітей, працювали за кількох: за себе, за фронтовиків — чоловіка, брата, батька, рятували солдат на передовій і в госпіталях. Честь їм і слава, вічна наша пам'ять, глибока шана і людська вдячність!

Вона, ця пам'ять — не підвладна часу, вона вічна. В наших душах і серцях сьогодні — гордість і радість наполовину зі святою скорботою. Бо дуже велика ціна Перемоги. До того ж вона є і воістину історичною подією світового значення, бо відвела від цивілізації загрозу деградації і винищення.

У літопис великої Перемоги навічно вписані імена тисяч і тисяч славних синів і дочок різних національностей Радянського Союзу. Серед нагороджених за подвиги в роки війни орденами і медалями Союзу РСР близько 483 тисяч громадян України, 2069 — стали Героями Радянського Союзу. Саме дружба і братерська допомога згуртували нас в годину важких випробувань.

Ветерани не поділяють нові кордони. Вони, як і раніше, усвідомлюють себе солдатами-переможцями, що стояли в одній ратній шерензі. В яких би країнах Співдружності Незалежних Держав сьогодні вони не проживали, це їхня загальна Перемога. І ніщо не повинно роз'єднати братні народи України, Росії, Білорусії — усіх колишніх союзних республік.

Дружба і тісне співробітництво народів-братів мають бути опорою і запорукою й сьогодні. Перемога неподільна і належить всім!

День Перемоги — це й час нового осмислення уроків нашого минулого і сьогодення. Один з найважливіших із них полягає у тому, що коли народ об'єднується заради справедливої справи, він стає непереможним, здатним долати будь-які труднощі. І навпаки, роз'єднаний внутрішніми чварами, не маючи чіткої мети і шляхів її здійснення, він не може стати творцем свого щасливого майбутнього.

54-ту річницю Перемоги ми відзначаємо в дуже скрутний для України час: її економіка перебуває у глибокій кризі, практично зруйновано систему соціального захисту населення, передусім найменш захищених його верств — ветеранів війни і праці, інвалідів. А нерідко турбота про них згасає після святкування усіляких річниць. До того ж мають місце непоодинокі спроби принизити безсмертний подвиг воїнів-переможців, замовчати чи навіть перекрутити героїчні сторінки Великої Вітчизняної.

Цьому немає і не може бути виправдання. Держава, усі її органи зобов'язані зробити все, аби полегшити життя ветеранів, сімей загиблих воїнів, захистити їх честь і славу.

У цьому ми, народні депутати України, вбачаємо свій високий громадянський обов'язок, розуміючи, що нині, як ніколи, ветеранам потрібні повсякденна турбота і конкретна допомога. Не будуть обійденими увагою і сім'ї тих, хто віддав своє життя за свободу Вітчизни. Не забудемо їх.

Шановні ветерани! Співвітчизники! Як і у важкі роки воєнного лихоліття, ваша самовідданість і оптимізм, патріотизм і віра в свої сили допоможуть здолати всі труднощі. Зробити це ми зможемо тільки спільними зусиллями. В цьому — запорука відродження і процвітання Вітчизни, що стане гідним пам'ятником Солдату-переможцю.

Сьогодні над Європою, над усією нашою планетою нависла смертельна небезпека. Злочинна агресія НАТО проти Союзної Республіки Югославія, яка супроводжується варварськими бомбардуваннями міст і сіл, знищенням систем життєзабезпечення, комунікацій, пам'яток історії і культури, випробуванням новітніх засобів масового знищення і вже забрала життя багатьох ні в чому не винних людей, а мільйони позбавила своїх домівок і засобів до існування, спричинилася до найтяжчої в історії гуманітарної катастрофи, — показала усьому людству, що таке однополюсний світ, в якому прагне панувати одна наддержава — Сполучені Штати Америки, чим загрожує нова стратегія Північно-Атлантичного альянсу, який перебрав на себе право чинити суд і розправу над будь-якою країною, застосовувати на свій розсуд збройну силу де завгодно, коли завгодно і проти кого завгодно.

Це зобов'язує нас неухильно дбати про забезпечення надійного захисту своєї Вітчизни, наполегливо підвищувати боєздатність і боєготовність Збройних сил, постійно вдосконалювати майстерність воїнів і командирів, збагачувати їх досвідом героїв Великої Вітчизняної війни.

Відзначаючи 54-ту річницю Великої Перемоги, трудящі України — учасники і сучасники війни, молоді покоління, які виросли вже у мирний час, — знову і знову звертаються до героїчних сторінок минулого, черпаючи з них зразки полум'яного патріотизму і гордості за свою Вітчизну, за її народ.

Наші нащадки завжди пам'ятатимуть безсмертний подвиг ветеранів Великої Вітчизняної війни, здійснений в ім'я свободи і щасливого майбутнього. Власним життям воїни-визволителі довели вірність Вітчизні, з честю виконали священний обов'язок її захисників.

У цей святий для нас день ми схиляємо голови у скорботному мовчанні перед їхнім високим подвигом в ім'я Перемоги.

Із святом вас, шановні ветерани!

З Днем Перемоги, дорогі співвітчизники!

Доброго вам здоров'я, добра і щастя у ваших домівках!

Учасники Урочистого засідання Верховної Ради України, присвяченого 54-й річниці Перемоги радянського народу у Великій Вітчизняній війні.

м. Київ, 7 травня 1999 року.

У номер

Потрібні не попередження, а час для виконання зобов'язань

Україна досягла значного прогресу у виконанні своїх зобов'язань перед Радою Європи, вважає Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко. Під час зустрічі з доповідачами Парламентської Асамблеї РЄ він наголосив, що, зокрема, за роки незалежності держави прийнято багато відповідних законодавчих актів. Можна стверджувати: Україна — правова держава.

Олександр Ткаченко висловив думку, що попередження України про можливість припинення її членства у РЄ «було, безперечно, завчасним». Україна є молодим членом Ради Європи, і відразу ставити її у жорсткі умови недоцільно, сказав він. Голова Верховної Ради також зазначив, що РЄ не повинна керуватися у своїй роботі подвійними стандартами. За його словами, РЄ не ухвалила кардинального рішення про припинення війни на Балканах. Тоді як від України вимагають скасування смертної кари в законодавчому порядку, НАТО «в односторонньому порядку виносить вирок народові цілої держави», додав він.

Доповідач ПАРЄ Тюнне Келам (Естонія) відзначив певний прогрес у виконанні Україною зобов'язань перед РЄ. РЄ «виходить з того, що тільки верховенство права і демократичні інститути можуть сприяти економічному зростанню України», заявив доповідач і наголосив, що Рада Європи розглядає Україну як партнера.

Ще один доповідач ПАРЄ Ханне Северинсен (Данія) сказала, що подвійні стандарти щодо України було насправді застосовано, але 1995 року, коли їй було надано режим максимального сприяння під час вступу до РЄ. Вона нагадала, що Україні надали можливість спочатку вступити до РЄ, а вже потім привести своє законодавство у відповідність до європейських стандартів.

Цифри і факти

З початку роботи Верховної Ради нинішнього скликання відбулося 213 пленарних засідань, на них розглянуто більш як 650 питань, 530 законів, прийнято 180 законів чи змін до них і понад 400 постанов, ратифіковано 55 міжнародних угод. У тому числі розглянуто 29 пропозицій Президента України до прийнятих парламентом законів. Із них у трьох випадках закон підтверджено, в 13 — враховано пропозиції. Відбулося чотири дні уряду.

***

За час роботи трьох сесій ВР народними депутатами внесено 720 запитів. За пропозиціями і зауваженнями парламентаріїв дано 168 доручень комітетам ВР, Кабінету міністрів, міністерствам і відомствам.

***

Найбільше законотворче навантаження протягом року роботи парламенту випало на Комітет з питань фінансів і банківської діяльності. З початку скликання з його подання розглянуто 124 законопроекти, з них 36 прийнято в цілому, 6 у першому чи другому читаннях. 158 законопроектів перебувають на опрацюванні в цьому комітеті. На другому місці за активністю — Комітет з питань економічної політики, управління народним господарством, власності та інвестицій. Сесія розглянула 84 закони, опрацьовані в цьому комітеті, із них 28 прийнято в цілому. 90 законопроектів ще на стадії підготовки. На третьому місці — Комітет з питань соціальної політики та праці. Протягом року розглянуто 44 розроблені ним закони, із них 12 прийнято.

***

Нині у Верховній Раді України 13 фракцій: Комуністичної, блоку Соц і СелПУ, Селянської, Народно-демократичної, Прогресивно-соціалістичної, Соціал-демократичної (об'єднаної) партій, партії Зелених, «Громади», дві Народного руху, «Реформи-центр», «Батьківщина», «Трудова Україна». Дві депутатські групи — «Незалежні» та «Відродження регіонів».

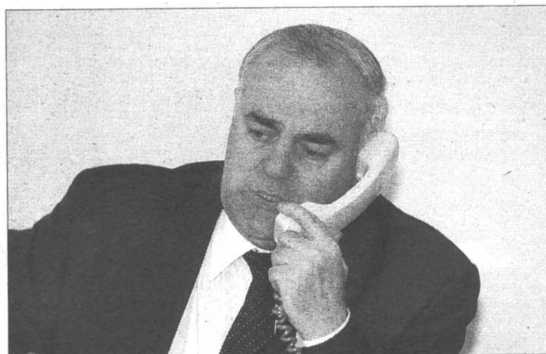
***

У парламенті 14-го скликання нині працюють 446 народних депутатів. Серед них більш як 100 мають учений ступінь доктора чи кандидата наук, 163 — представники інженерних професій, 80 освітян, 56 економістів, 52 юристи, 38 аграріїв, 13 фахівців ЗМІ, 36 жінок. Кожен третій депутат має досвід роботи у Верховній Раді минулих скликань.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Діалог Голови Верховної Ради України Олександра ТКАЧЕНКА з читачами газети «Голос України»

«Нове століття



(Початок на 1-й стор.).

Розмова вийшла справді цікава, корисна. В ній було все — від прохань зарадити в житейських прикрощах до обговорення роботи парламенту, факту приєднання його до Міжпарламентської асамблеї СНД, відносин з іншими країнами і, зокрема, такими організаціями, як Рада Європи та НАТО, заінтересованості читачів до розроблюваної з ініціативи Олександра Ткаченка Національної програми відродження України.

А ще — майже кожен, хто додзвонився того вечора в редакцію «Голосу України», висловлював Олександрові Ткаченкові свою повагу і підтримку.

Багато хто із співрозмовників прагнув одержати відповідь на запитання: «Чи балотуватиметься Олександр Миколайович на президентських виборах?» Відповідь для всіх була однаково лаконічна: «Все залежатиме від рішення з'їзду Селянської партії, членом якої я є». Під час прямого зв'язку з читачами газети Олександр Миколайович узяв на контроль розв'язання деяких особистих прохань своїх співрозмовників. Ішлося про допомогу сім'ї загиблого, про нестатки і несправедливість.

Утім, перед вами, шановні читачі, розмова в концентрованому вигляді.

Покликання — виправити помилки,

або Національна програма як економічна конституція

Володимир МУСЯНОВИЧ, директор заводу лікарських препаратів «Львівдіаліт»: — Я з інтересом ознайомився з конспектом програми стратегічного розвитку України на 12 років до 2010 року. Програма розвитку державі потрібна. Коли Верховна Рада розглядатиме цю програму?

Василь ФЕДОРЕНКО з Сімферополя:—Чи будуть в антикризовій програмі заходи стосовно конверсії?

Володимир УЛЬЯНОВ, голова Тульчинської районної ради Вінницької області:— Коли буде оприлюднено Національну програму відродження України і яке місце в ній належатиме цукровому Донбасу, як іменують Вінниччину?

Віктор Іванович, заступник головного редактора газети «Одеські вісті»: — Всім добре відомі роки, коли держава вимагала нищити виноградники. Чи буде підтримано розвиток виноградарства у Національній програмі відродження України, на яку ви покладаєте такі надії? Що вона дасть особисто кожній конкретній людині?

Олександр ТКАЧЕНКО: — Про створення Національної програми відродження України я оголосив у серпні минулого року під час урочистостей з нагоди річниці незалежності України. Нині документ практично готовий. У центрі уваги програми — людина, створення для громадян таких умов життя, коли не скорочувалася б народжуваність, а навпаки, щорічний приріст чисельності населення становив принаймні 200 тисяч чоловік. Знаєте, коли в державі нестатки, сім'ї не зростають. Отож плануємо економічний розвиток. В основу розробки ми заклали математичну модель залежності в наших умовах і традиціях зростання чисельності населення від рівня життя. Передбачається, що економіка України базуватиметься на ринкових принципах. Та поки ми не здолаємо кризу, ринок має бути планований, регульований і повинен захищати непрацездатне населення від житейських негараздів і несподіванок.

Захищати треба буде і свій ринок для власного виробника. Партнерство має бути взаємовигідне. Тоді не буде безробіття, працюватимуть підприємства, всі громадяни одержуватимуть належне за працю, а непрацездатні — соціальні пільги. Оце і є те, що матиме кожний громадянин від Національної програми відродження України. Візьміть такі підрахунки: в 1990 році 25,4 мільйона працездатних громадян виробили валового внутрішнього продукту, якщо обчислити в доларах США, на 278 мільярдів. І за це одержали зарплату в сумі 114 мільярдів. Торік працювало на 6 мільйонів людей менше і вироблено внутрішнього валового продукту на 54 мільярди. Але їм нараховано за це 8,7 мільярда доларів, з яких два мільярди не виплачено. Тому програма має на меті збільшення виробництва валового внутрішнього продукту втричі — десь на суму до 160 мільярдів доларів. За чотири — п'ять років це можливо. І це також те, що може дати програма кожній окремій людині.

А підприємства військово-промислового комплексу, цукрова галузь і виноградарство та інші — то і є джерела зростання валового внутрішнього продукту. Скажімо, ВПК нині не має державних замовлень, що були раніше. А те, що зробили з оборонними підприємствами, — то не конверсія: випускати голки, сковорідки чи відра. Ці товари теж потрібні, але не вони мають бути пріоритетом підприємств ВПК. Інженерно-технічний персонал, висококваліфікованих робітників, науково-технічні можливості цих підприємств треба задіяти для переробних, промислових галузей, для опрацювання новітніх технологій. І це в програмі буде відбито.

Цукрова галузь — узагалі становий хребет агропромислового комплексу. Вінниччина, зокрема, і всі 19 областей, в яких сіяли і вирощували цукровий буряк на 1,5 мільйона гектарів, мають розпочати на повну потужність. Торік було засіяно буряки лише на площі 840 тисяч. Тому із 192 заводів працювали лише 60 відсотків, і то кілька місяців. Причини скорочення виробництва полягають у тому, що втрачено зарубіжні ринки збуту, неврегульоване внутрішній ринок цукру. А все це стало можливим через те, що держава не має впливу на економічні процеси в галузі, нема обґрунтованої державної політики її розвитку. Потужності з переробки цукрової сировини треба завантажити сповна. А цукровий Донбас — Вінниччина у 1986-1990 роках виробляла понад 800 тисяч тонн цукру. Торік одержали лише 295 тисяч тонн. Посівні площі скоротилися з 220 до 127 тисяч гектарів. Тож місце Вінниччини має бути пріоритетним. У неї для цього є всі можливості.

Так само, як південні області — Одещина, Херсонщина, Миколаївщина та Крим — з розвитку виноградарства. Ці регіони свого часу давали 48 відсотків прибутків агропромислового комплексу саме завдяки виноградарству. І нині, буквально кілька тижнів тому, Верховна Рада прийняла закон про розвиток виноградарства в Україні. Нині у нас плантації винограду займають десь у межах 140-150 тисяч гектарів, а було до горезвісних процесів 240 — 260 тисяч. Виноградарство — це золоте дно для економіки країни. Бо саме ця галузь давала в бюджет щорічно до 4 мільярдів карбованців, що становило близько 6 мільярдів доларів США. Тому виноградарству належить у програмі особливе місце.

Кожну справу великого стратегічного значення треба починати із продумування плану, проекту. Таким планом і є Національна програма відродження України. З основними напрямами цього документа я ознайомлю голів рад (Координаційна рада при Голові Верховної Ради України провела засідання наступного після «гарячого телефону» дня — 28 квітня ц. р.), потім відбудуться науково-практичні конференції, в яких візьмуть участь науковці-розробники. Зі своїм коментарями я виступатиму у пресі, на телебаченні і радіо. Після того наприкінці травня ми опублікуємо документ у «Голосі України» та «Сільських вістях» для того, щоб в обговоренні остаточної редакції програми взяло участь усе населення України. І думаю, що не пізніше вересня ми маємо ухвалити документ, щоб він ліг в основу бюджету-2000, щоб почалася його реалізація. А щодо урядової програми, то вона є в парламенті. Звичайно, ми розглядатимемо обидва варіанти — і урядовий, і парламентський, бо участь у розробці Національної програми беруть не тільки науковці, а й народні депутати. І, думаю, вона врахує все позитивне з того, що запропонують урядовці. Національна програма відродження України має стати економічною конституцією і виправити допущені помилки наших сучасників.

Суверенітет не втрачаємо, а здобуваємо справді незалежну державу

Наталя Павлівна СОЛОДКА з Хмельниччини:— Верховна Рада працює, приймає закони, наскільки ефективно вони діють, на ваш погляд?

Віра Григорівна НИКОНОВА, учасниця війни, пенсіонерка: — Чому досі нема справедливого закону про пенсії? Чому цілий рік Верховна Рада про нас не турбувалася?

Борис Григорович ШЛАПАК, інвалід другої групи: — Ми з дружиною інваліди, прикуті хворобами до ліжка. Мали на книжці дві тисячі рублів. А тепер нема за що ліки купити...

Григорій Павлович КОЧУМОВ, учасник війни: — Я був призваний військкоматом і до 1945 року перебував у військово-відновлювальному загоні. Тепер для підтвердження цього вимагають довідку про те, що

вже на виднокол і, і час новітню створює красу»

Голова парламенту Олександр Ткаченко йде на прямий зв'язок

цей загін виконував завдання якогось із фронтів. Ми піднімали пароплави, але річковий флот не має таких відомостей. Як мені бути?

Микола Олімпович ВЕРГУС: — Коли інваліди війни будуть забезпечені «Тавріями»?

Олександр ТКАЧЕНКО: — Минув рік відтоді, як Верховна Рада почала працювати у пленарному режимі. Розглянуто понад 530 різних законодавчих актів, 180 з них ухвалено. Багато це чи мало за рік роботи? Переконаний, справа не в кількості. А в тому, що чимало законів ухвалено в розвиток Конституції України, а також спрямованих на вдосконалення економічних відносин. Скажімо, прийнято такі доленосні документи, як Конституція Автономної Республіки Крим, закони у розвиток місцевого самоврядування — «Про столицю України — місто-герой Київ», про передачу об'єктів права державної та комунальної власності, про оренду державного та комунального майна (в новій редакції).

Ратифікація Договору між Україною і Росією — це також неоціненний здобуток Верховної Ради. Що це означає? А те, що дві країни, хоча і поступились одна одній у чомусь, дійшли спільного рішення з проблем Чорноморського флоту. Без розв'язання таких питань неможливо розвивати Україну як самостійну державу. Ми з Росією — сусіди, і нам Богом дано жити в мирі і злагоді, бути суверенними і розвивати інтегровані економіки — це вже новий етап в історії нашої держави. Приєднання Верховної Ради України до Міжпарламентської асамблеї СНД — це крок парламенту, який дасть можливість використати досвід законотворення інших країн, забезпечити відкритість і взаємодоповнення законодавчих баз. А країни СНД повинні співпрацювати в економічних деталях і зв'язках, повинні мати синхронізоване законодавче поле. Це основа, що дасть можливість співпрацювати.

От нині порушують таке, здавалося б, суто житейське питання — повернення заощаджень громадян. Це нині глобальна проблема і для політиків, і для економістів.

Станом на 1 січня 1991 року громадяни зберігали в ощадних касах 84,3 мільярда рублів і 10,8 мільярда рублів в установах державного страхування та в облігаціях державних позик. У перерахунку на діючий тоді курс — більш як 150 мільярдів доларів США. Це у кілька разів більше за теперішній бюджет держави. І гроші ті були переведені до Москви в єдиний тоді Центробанк. А їх треба повернути людям. Чи думали про це тодішні керівники, чому не зробили застереження, чому не виставили умови повернення грошей, коли йшлося про взаєморозрахунки? Кажуть, забули, бо раділи суверенітету. Емоції — справа хороша, та в будь-якому питанні має брати гору здоровий глузд.

Тож Верховна Рада нині й робить кроки здорового глузду.

Нині парламент працює над створенням бюджетного і податкового кодексів. Це фундаментальні законодавчі акти, котрі відіграватимуть вирішальну роль у формуванні бюджету-2000. А крім того, ухвалення цих кодексів нарешті забезпечить стабільність законодавства. Йдеться про те, щоб збалансувати бюджети центру і регіонів. Синхронно треба працювати над законодавством, що сприяло б нарощуванню валового внутрішнього продукту. За перший квартал цього року ВВП упав на 2,4 відсотка. А ми хочемо мати більше податків. Звідки їм братися?

А що стосується пенсійного законодавства, то воно також удосконалюватиметься. Хоча критика стосовно забезпечення інвалідів війни, зокрема — «Таврія́ми», справедлива. Річ у тім, що закон не завжди виконується.

Проте, до Дня Перемоги, як повідомлялося вже, уряд оплатив 600 «Таврій», що їх буде виділено для інвалідів Великої Вітчизняної війни. Буде вишукано кошти і на матеріальну підтримку ветеранів війни. На виконання закону про соціальний захист ветеранів буде направлено 300 мільйонів гривень. Про це ми домовилися в розмові з Президентом України Леонідом Кучмою та Прем'єр-міністром Валерієм Пустовойтенком.

Якщо світ і справді сповідує принципи демократії

Олександр Миколайович ПАСІЧНИК з Харківщини: — Світове співтовариство, зокрема Рада Європи, заборонило смертні вироки, але до цілого народу Югославії безкарно застосовують смертний вирок. НАТО знищує країну, Європа, де це відбувається, мовчить... Як це розцінювати?

Олександр Терентійович з Житомирщини: — Ліві в Європі і в нас — це велика різниця. Нам належить змінювати орієнтири, бо покоління, яке прийде, нас не зрозуміє. Треба змінювати ідеали...

Олександр Володимирович КОВАЛЕНКО з Донецька: — Що дає Україні співробітництво з Міжнародним валютним фондом? Чому ми повинні погоджуватися на явно невигідні для України умови?

Леонард Гнатович НІКОЛАЄНКО з Миргорода Полтавської області: — До початку подій у Югославії наша льотна частина сиділа нишком без зарплати і без пального. А тепер розліталися, наче за бойовою тривогою. Чи не пов'язано це з подіями на Балканах?

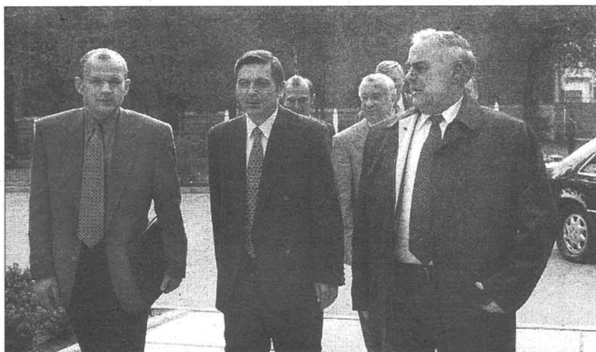
Олександр ТКАЧЕНКО: — Так, події в Югославії показують, що НАТО не зважає на думку Організації Об'єднаних Націй, на Раду Безпеки, а самочинно вирішує долю народу цієї європейської країни. Це ще раз доводить, що йдеться про подвійні стандарти демократії — проголошувані і справжні. Тому погляди людей стосовно НАТО і Європейського співтовариства зазнають змін. Мабуть, ви слухали, як у Верховній Раді обговорювалося питання про стосунки України і НАТО. Парламент ухвалив серйозне й виважене рішення з цього питання. І це документ для всіх виконавчих структур країни.

Ми повинні йти не тільки в Європу, а з однаковою прихильністю ставитися до інших наших партнерів, зокрема Росії, країн СНД, до Міжпарламентської асамблеї яких приєдналися, до країн Сходу. Україна є членом ПАЧЕС, ЧЕС.

Слід переглянути свій військовий потенціал з точки зору безпеки держави. А те, що льотчики почали літати, добре. Бо їхня спеціальність — захист Батьківщини.

А от стосовно зміни орієнтирів і наслідування Європи, котра мовчки споглядає, як знищують Югославію, не можу погодитися. Так, я належу до лівого блоку. Від нього я обраний народним депутатом України, Головою Верховної Ради. Проте це не означає, що я сприймаю тільки те, що пропонують ліві. Я прагну бути максимально об'єктивним, не зважати на те, вносять пропозицію ліві, крайні ліві, центристи, праві чи крайні праві. Однак не можу погодитися, що треба змінювати ідеали, переглядати історію. Тим більше, коли йдеться про ветеранів війни. Вони здобули Перемогу, вони врятували Європу від фашизму. І ми, діти й онуки, маємо шанувати батьків, ми не маємо права зраджувати їх. І подвиг воєнного покоління буде прикладом для наступних поколінь, для молоді, для нащадків. І та соціальна допомога ветеранам війни, а запитання співрозмовника лунало саме в такому контексті, це данина співвітчизникам.

А чи вибачать нам прийдешні покоління кредити, які бере нині Україна в МВФ? Коли за ці гроші справді розплачуватимуться наші діти й онуки. Ось вам і орієнтири... В усьому світі прийнято, коли держава в держави або партнер у партнера бере кредит. Але якщо за умовами кредиту МВФ нам диктують, що треба підвищити квартплату, комунальні послуги, скорочувати витрати на соціальний захист, то це — гра. МВФ має на меті лише власні інтереси, котрі ведуть до розвалу української економіки, до кабали України цією фінансовою структурою.



Дорога в рай не лежить через зону

Микола Олександрович ВИХТИНСЬКИЙ, Красний Луч Луганської області: — Нашу шахту, яка називається «3-4 Янівська», закрив Мінвуглепром як неперспективну. У нас мертва зона. Рішення про закриття було прийнято без обговорення в колективі і з мешканцями селища. А шахта нова, вона обладнана сучасною вуглевидобувною технікою, розробляли пласти вугілля на малій глибині. Запаси вугілля — 50 мільйонів тонн. Та шахта перетворилася на вотчину директорського корпусу. Ціна — розвал виробництва і соціальної сфери. Просимо сприяти створенню незалежної комісії для перевірки доцільності закриття однієї з найперспективніших шахт у Донбасі.

Федір ЧУЖА, редактор газети Кременчуцької міської ради: — У нашому місті точаться розмови довкола створення соціально-економічної зони «Кременчук». Дещо вже зроблено. Яка перспектива створення таких зон в Україні?

Василь ГРИЩУК, директор Хмельницької обласної радіокомпанії: — Було ухвалено закон на підтримку курорту Трускавець. Те саме треба зробити і для курорту Сатанів на Хмельниччині. Тут є цілюща вода.

Олександр ТКАЧЕНКО: — Стосовно створення комісії для перевірки доцільності закриття шахти дамо доручення Комітетові з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки. Ми вже знаємо, як оголошують безперспективними цілі регіони, аби знецінити, розвалити те, що є, аби за безцінь стати власниками загальнонародного добра.

А стосовно спеціальних економічних зон, то вони є в усьому світі. В них створюються певні сприятливі умови господарювання. Однак дорога в економічний рай лежить все-таки не через зони. Навіть спеціальні економічні. Дорога в економічний рай, переконаний, лежить через працю не тільки в одному якомусь регіоні країни, навіть якщо це таке потужне місто, як Кременчук. Тому треба зробити так, щоб почали працювати промислові підприємства, щоб сповна використовувався науковий потенціал, агропромисловий комплекс, енергетична база — всі галузі повинні запрацювати. Тому слід думати над застосуванням нових технологій, віднаходити обігові кошти чи кредити. Тоді люди матимуть робочі місця, сталу заробітну плату і наповнюватимуть не тільки свій домашній бюджет, а й бюджет усієї держави. Оце шлях до економічного раю.

Кременчук — завжди був пріоритетом Полтавської області і в машинобудуванні, і в нафтопереробній галузі, і в аграрному секторі. Проект про створення економічної зони «Кременчук» розглядається в Кабінеті міністрів на рівні Міністерства економіки і Міністерства фінансів. Кабінет міністрів має подати на розгляд відповідний законопроект, і ми, розглянувши його, ухвалимо відповідне рішення. Такі питання справді розглядалися і були ухвалені закони стосовно Закарпаття, Донеччини, кримського Сивашу, київського Славутича. Але в масштабі всієї країни треба прагнути не до зон, а до створення сприятливих для роботи умов.

Слід, мабуть, проаналізувати ефективність роботи приватизованих підприємств. Нові власники повинні сповна використовувати потужності. Мабуть, їм уже час установлювати терміни виходу на проектні потужності, оптимальну кількість робочих місць та обсяги платежів у бюджет.

Зовсім інша справа — курортні зони. Їх треба підтримувати. Як ми це зробили з курортом Трускавець. Адже курорти приймають багато відпочивальників, вони повинні бути оздоровницями не тільки місцевого значення, а й республіканського, міжнародного. Для цього їм потрібна підтримка. Сатанівський оздоровчий комплекс, згоден з вами, дуже перспективний. І підтверджую, що тамтешня водичка має справді цілющі властивості. Я сам і моя родина раніше часто їздили туди брати воду. Тепер можемо хіба що раз на рік вживати її протягом місяця. Це справді цілюще джерело. І, думаю, ми підтримаємо розвиток цього курортного місця.

Крим має всі умови для життя і розвитку

АРБУЗОВ, голова ради федерації профспілок Автономної Республіки Крим: — Як ви прогнозуєте перспективу розвитку міжнаціональних відносин у Криму з урахуванням повернення депортованих народів?

Олександр Олексійович ПОМЧЕНКО, центр української мови: — У нас у Криму державні структури не відкрили жодної української школи чи класу. Навпаки, дев'ятий клас Сімферопольської школи № 33 погрожують розформувати. Така сама проблема в Саках і Євпаторії...

Олександр ТКАЧЕНКО:

— Проблему українських класів і шкіл я обговорю з міністром освіти. А стосовно міжнаціональних відносин, переконаний: усі правові параметри, закладені в Конституції України і в Конституції Автономної Республіки Крим, дають мешканцям півострова можливості нормально жити і розвиватися. Навколо питання про повернення депортованих народів висловлюють нині чимало різних думок, а дехто справді намагається розіграти кримську карту проти стабільності в Криму і в Україні. Цього не можна допустити. Україна робитиме все належне для виконання договірних позицій стосовно облаштування кримськотатарського населення. А от щодо квот у парламенті й уряді, то ці вимоги недоцільні. Адже росіяни й українці, інші народи також можуть вимагати квоти... Це викличе тільки антагонізм, нагнітатиме обстановку. Навпаки, треба прагнути до єдності, до нормального співіснування різних народів, для яких Україна — рідна земля.

На порозі нового тисячоліття варто замислитися над словами поетеси: «і час новітню створює красу».

Стенограму діалогів підготували Світлана ПИСАРЕНКО, Наталя ЯРЕМЕНКО.

! У номер

✔ Київ

Квіти для фронтовиків

В актовому залі столичного Будинку ветеранів ніде було яблукові впасти. Тут зібралися ті, хто пройшов через пекло війни. Зі сцени у виконанні популярних артистів лунали пісні, що свого часу зігрівали фронтовиків в окопах. Багато хто з присутніх не міг стримати сліз. Це було справжнє свято для людей, які з веління долі навіки залишились фронтовиками і які у цей святковий день чомусь не можуть стримати сліз. Так, нині їм живеться нелегко і, поза сумнівом, у стократ важче, ніж усім нам.

— Але святий обов'язок нашого покоління —допомогти людям, які воювали за наше майбутнє, за щастя України, — сказав на зустрічі голова партії «Всеукраїнське об'єднання християн», народний депутат України Валерій Бабич. — Адже це не вони обрали війну, а війна сама постукала в їхні двері.

Сенсом міської політики та її головною цінністю не на словах, а на ділі має стати людина, — продовжив В. Бабич. Валерій Георгійович вважає, що коли не менше 60 відсотків бюджету направлятиметься для розв'язання соціальних проблем, літні та малозабезпечені люди почуватимуть себе в нашому суспільстві захищеними від нинішніх бід та негараздів.

Кандидат на пост міського голови Києва Валерій Бабич виступає за підвищення у півтора рази соціальних виплат ветеранам, інвалідам. У разі обрання його міським головою Валерій Георгійович збільшить пенсії до 100 гривень на місяць зі щорічним їх підвищенням на тридцять відсотків.

Після закінчення зустрічі кожен із присутніх отримав квіти від активістів Всеукраїнського об'єднання християн.

✔ Керч

Наметами по Конституції

Почався марш протесту кримських татар, приурочений до 55-ої річниці з дня їх депортації. Перша колона чисельністю близько 170 учасників вийшла з Керчі в напрямку Сімферополя. Ще 6 колон вирушать пішки із Джанкоя, Красноперекопська, Роздольного, Чорноморського, Ялти і Севастополя, організовуючи мітинги протесту в містах і населених пунктах, щоб, об'єднавшись, 18 травня в Сімферополі провести траурний мітинг. Після нього, за заявою меджлісу, перед будинками Верховної Ради і Ради міністрів автономії розіб'ють наметові містечка, які стоятимуть доти, доки не будуть задоволені основні вимоги мітингуючих.

Лідери меджлісу вважають, що парламенти України і Криму ухвалили варіант Конституції, який зовсім не влаштовує кримських татар. Вимоги меджлісу до уряду жорсткі: визнання кримських татар корінним народом Криму, відшкодування матеріальних і моральних збитків, завданих депортацією, визнання меджлісу офіційним органом кримсько-татарського народу, 30-процентна квота у структурах державної влади і, нарешті, — створення національної кримсько-татарської автономії.

Якщо не станеться провокацій з обох сторін, то хода обіцяє бути мирною, проте, вважає кримське керівництво, в будь-якому разі цей захід негативно позначиться на курортному сезоні.

✔ Фотофакт

«Відстань та близькість». Під такою назвою у Запоріжжі проходить виставка робіт німецьких фотохудожників, організована українським відділенням німецького Гете-інституту.

Фото Бориса ДВОРНОГО (ДІНАУ).

Віктор Андрійович спростовує Віктора Івановича

Члени Тимчасової слідчої комісії з перевірки діяльності Національного банку в розмовах із журналістами не кваплятъся заглиблюватися в тему. Керівник комісії Віктор Суслов, як відомо, навіть підкреслив: говорити предметно про результати парламентського розслідування означало б порушити в царину національних інтересів. Очевидно, головний банкір країни Віктор Ющенко про державні таємниці дбає менше, що й засвідчив у коментарях до звіту пильних парламентських контролерів. Отже, якщо «непредметні» аргументи після невдалого «наїзду» на Ющенка 6 травня зависли в повітрі, то опонентам голови НБУ можна втішитися бодай одним: «болтун — находка для шпиона».

НБУ не заперечує встановлених комісією фактів з приводу своїх кредитних чи депозитних угод із закордонними банками. Більше того, зізнається чесно: мав справи на Кіпрі «для проведення активних операцій». У коментарях наводяться результати цієї розкриткованої «активності»: «Національний банк України розміщував валютні активи в банку Кред Свісс Ферст Бостон (Кіпр) (до речі, він є дочірньою компанією банку КСФБ (Цюрих) і має повну фінансову підтримку з боку «батька», що засвідчують відповідні документи з 12.05.1997 р. по 29.12.1998 р.». Безризикованість цих операцій доведено тим, що всі розміщені кошти повертаються. Їх переведено до інших закордонних банків у повному обсязі, відповідно до укладених угод іще до кульмінації фінансової кризи на світових ринках. НБУ не тільки не зазнав жодних втрат, а й одержав доходи за цими активними операціями.

Висновок про ризикованість операцій, а тим більше особисту зацікавленість посадових осіб НБУ, стверджується в контраргументах, є абсолютно безпідставним, бо ніяк не підтверджується ні актом ГоловКРУ, ні звітом Рахункової палати про результати перевірки діяльності НБУ.

Слідча комісія не схвалює і вибір банку для розміщення валютних резервів країни, і розмір процентної ставки за депозитами. НБУ пояснює: чотири з п'яти депозитів уже повернуто. Залишок у 85 млн. доларів вернеться двома рівними траншами 8 липня та 8 жовтня 1999 р. Між іншим, швейцарський банк, реагуючи на українські «реалії», навіть перевів цей депозит із Кіпру до лондонського філіалу, авторитет якого у фінансистів світу не викликає сумнівів. Процентну ставку за депозитом збільшено з 6,25 до 6,5% (ринкова становила близько 5%). Як ця операція може вважатися збитковою?

Звинувачень на адресу НБУ загалом, і Віктора Ющенка зокрема, пролунало багато. Кожному з них «візаві» приділяє «люб'язну увагу»: критика спростовується цифрами, назвами, датами, одне слово, фактами. Якій зі сторін вірити — справа ваша. Але не забудьте згадати, як півроку тому секретна доповідь СБУ з переліком «злочинів» НБУ чомусь опинилася в руках журналістів іще задовго до оприлюднення її з парламентської трибуни. Чи не тому, що громадську думку намагалися завчасно підігріти до потрібних градусів? А може, спецслужби не вміють берегти таємниці? Тоді, будь ласка, є нагода створити ще одну слідчу комісію — з перевірки діяльності СБУ.

Заодно можна пригадати трохи давніші часи — наприклад, яким був наш центральний банк до Ющенка: міжнародні резерви Нацбанку «радували» нулями, а активи НБУ становили аж... 42 мільйони доларів. Утім, нефінансистам важко збагнути тонкощі банкірської справи. Тоді просто згадаймо тодішній курс інфляції — цей термін зрозумілий, на жаль, кожному з нас. І ще нюанс. Надто добре відомо всім про дивовижне незбігання поглядів Віктора Андрійовича і Віктора Івановича. З усіх питань. Чи коректно було пану Суслову за таких делікатних обставин очолювати групу парламентських слідчих? Цікаве запитання...

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Витязь степу

Постаті

12 травня виповнюється 75 років непересічному українцю, відомому аграрію, природоохоронцю, державному діячу, ветерану Великої Вітчизняної війни, письменнику-публіцисту, палкому патріоту України — Федору Моргуну.

Щойно у видавництві «Полтавський літератор» вийшла у світ книга «Витязь степу». Автори, серед яких Чингіз Айтматов, Іван Бокий, Павло Загребельний, Валентин Распутін, починають її з такої посвяти: «Витязю трьох степів — українського, казахстанського і російського — Федору Трохимовичу Моргуну з нагоди 75-річного ювілею присвячується». Колектив редакції приєднується до вітань на адресу ювіляра і зичить йому здоров'я, творчої наснаги, довгих років життя і пропонує почати знайомство з новим виданням з уривків вміщеного в ньому нарису члена Спілки письменників України Миколи Костенка, у якому головною дійовою особою є наш герой — Федір Моргун.

У російській минулорічній номінації «Підприємництво. Економіка» почесним титулом «За подвижництво, наукову й практичну діяльність у галузі сільськогосподарського виробництва» нагороджено Федора Моргуна. Втішно почуватися гордим за нашого земляка, за людину дійсно достойну. Потужне ім'я «апостола чорнозему» (за висловом Павла Загребельного) на вустах суспільства вже близько п'ятдесяти років.

Зараз він — радник губернатора Бєлгородської області Російської Федерації, і на те є свої вагомі причини. В поважних літах, але, як завжди, динамічно націлений на великі справи, він поспішає довершити системну монолітну будівлю українського варіанту безплужного грунтозахисного обробітку землі.

Господь Бог нагородив нас унікальними чорноземами, але чомусь позбавив відповідальності за них. Інакше не зрозуміти, чому безвідвалку необхідно шліфувати на Бєлгородщині, а не на Полтавщині, де вона Ф. Моргуном упроваджувалась протягом цілих п'ятнадцяти років поспіль, ще й залишилася в тих господарствах, де збереглися завезені Моргуном плоскорізи, де керівники не позбулися відповідальності.

На Полтавщині, де безвідвалка страждає через нестачу плоскорізів, урожаї впали, на Бєлгородщині —вони вищі і стабільніші, ніж у сусідів по центральних чорноземних областях.

У жовтні минулого року, проводячи державні заходи на Полтавщині, Голова Верховної Ради України Олександр Ткаченко у виступі перед кадрами органів місцевого самоврядування сказав: «Закликаю всіх якомога скоріше повертатися до досвіду великого полтавця Федора Трохимовича Моргуна по впровадженню грунтозахисної системи землеробства. На жаль, чомусь Федір Трохимович продовжує свою добру справу не у вас, а в Бєлгородській області. Сьогодні цю систему в Україні впроваджує американська компанія «Монсанто». Справа добра. Але за неї треба чужим платити значно більше, ніж це робити самим.

Напружена ситуація в паливно-енергетичному комплексі вимагає від усіх швидше думати і повертатися. Адже такий обробіток грунту економить до 30 відсотків палива і, до того ж, дає змогу у 5—7 разів прискорити підготовку грунту. При дефіциті тракторів це значною мірою вирішує долю врожаю».

У Полтаві 9—10 січня ц. р. проведено виїзну нараду Кабінету міністрів України з питань агропромислового комплексу за участю Прем'єр-міністра В. Пустовойтенка. Гості були з усієї України. Побували вони і в господарстві, де всі ці десятиріччя відпрацьовується безвідвалка. Тут на власному досвіді було показано, що за такої системи землеробства господар практично застрахований від неврожаїв зернових культур.

Із сусідом — по-сусідськи

(Початок на 2-й стор.).

Доречним було зауваження словацької сторони про те, що міжнародних перевізників відлякують наші дороги, тому вони воліють їздити не через Закарпаття, а через Польщу.

Змінився напрям вантажопотоків і залізницею, а це, як підкреслювалося під час зустрічі, не на користь державам-сусідам, які однаково потерпають від безробіття. Для тіснішого співробітництва належить зблизити закони й умови прикордонних держав.

Віктор Медведчук наголосив, що торік у грудні прийнято закон про спеціальний режим інвестиційної діяльності у Закарпатській області. Проте Кабінет міністрів України ще й досі не все зробив для того, щоб згаданий закон діяв. Розробляється пакет документів про митний та прикордонний статус, що дасть можливість поставити співробітництво на нормальну основу. Йшлося також про соціальний та правовий захист українців, котрі працюють у Словаччині, та словаків — в Україні.

Члени словацької делегації зустрілися з представниками словацьких національних громад, відвідали Ужгородську школу № 2, в якій функціонують класи із словацькою мовою навчання, а також школу мистецтв у селі Середньому. Школярі підготували для гостей концерт. Йозеф Мігаш подякував нашій державі та керівництву області за умови, створені для словацької меншини.

Водночас Йозеф Мігаш як голова Партії лівих демократів та Віктор Медведчук як голова СДПУ(о) підписали протокол намірів про співпрацю двох партій.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Закарпатська область.

ЗАКОН УКРАЇНИ

«Про місцеві державні адміністрації»

Відповідно до Конституції України цей Закон визначає організацію, повноваження та порядок діяльності місцевих державних адміністрацій.

I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Місцеві державні адміністрації та їх місце в системі виконавчої влади

Виконавчу владу в областях, районах, районах Автономної Республіки Крим, у містах Києві та Севастополі здійснюють обласні, районні, Київська та Севастопольська міські державні адміністрації.

Місцева державна адміністрація є місцевим органом виконавчої влади і входить до ситеми органів виконавчої влади.

Місцева державна адміністрація в межах своїх повноважень здійснює виконавчу владу на території відповідної адміністративно-територіальної одиниці, а також реалізує повноваження, делеговані їй відповідною радою.

Особливості здійснення виконавчої влади у містах Києві та Севастополі визначаються окремими законами України.

Стаття 2. Основні завдання місцевих державних адміністрацій

Місцеві державні адміністрації в межах відповідної адміністративно-територіальної одиниці забезпечують:

1) виконання Конституції, законів України, актів Президента України, Кабінету Міністрів України, інших органів виконавчої влади вищого рівня;

2) законність і правопорядок, додержання прав і свобод громадян;

3) виконання державних і регіональних програм соціально-економічного та культурного розвитку, програм охорони довкілля, а в місцях компактного проживання корінних народів і національних меншин — також програм їх національно-культурного розвитку;

4) підготовку та виконання відповідних бюджетів;

5) звіт про виконання відповідних бюджетів та програм;

6) взаємодію з органами місцевого самоврядування;

7) реалізацію інших наданих державою, а також делегованих відповідними радами повноважень.

Стаття 3. Принципи діяльності місцевих державних адміністрацій

Місцеві державні адміністрації діють на засадах:

відповідальності перед людиною і державою за свою діяльність;

верховенства права;

законності;

пріоритетності прав людини;

гласності;

поєднання державних і місцевих інтересів.

Стаття 4. Статус та атрибути місцевих державних адміністрацій

Місцеві державні адміністрації є юридичними особами.

Місцеві державні адміністрації мають печатки із зображенням Державного Герба України та своїм найменуванням, рахунки в установах банків України.

Місцеві державні адміністрації знаходяться відповідно в обласних і районних центрах, містах Києві та Севастополі.

На будинках, де розміщуються місцеві державні адміністрації та їх структурні підрозділи, вивішуються таблички з зображенням Державного Герба України та найменуванням розташованого там органу.

На будинках, де розміщуються місцеві державні адміністрації, піднімається Державний Прапор України.

Зразки печаток і відповідних табличок місцевих державних адміністрацій та їх структурних підрозділів затверджуються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 5. Склад і структура місцевих державних адміністрацій

Склад місцевих державних адміністрацій формують голови місцевих державних адміністрацій.

У межах бюджетних асигнувань, виділених на утримання відповідних місцевих державних адміністрацій, їх голови визначають структуру місцевих державних адміністрацій.

Примірні переліки управлінь, відділів та інших структурних підрозділів місцевих державних адміністрацій, а також типові положення про них затверджуються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 6. Акти місцевих державних адміністрацій

На виконання Конституції України, законів України, актів Президента України, Кабінету Міністрів України, міністерств та інших центральних органів виконавчої влади, власних і делегованих повноважень голова місцевої державної адміністрації в межах своїх повноважень видає розпорядження, а керівники управлінь, відділів та інших структурних підрозділів — накази.

Розпорядження голів місцевих державних адміністрацій, прийняті в межах їх компетенції, є обов'язковими для виконання на відповідній території всіма органами, підприємствами, установами та організаціями, посадовими особами та громадянами.

Стаття 7. Правові засади діяльності місцевих державних адміністрацій

Правовий статус місцевих державних адміністрацій встановлюється Конституцією України, цим Законом та іншими законами України.

Місцеві державні адміністрації у своїй діяльності керуються Конституцією України, цим та іншими законами України, актами Президента України, Кабінету Міністрів України, органів виконавчої влади вищого рівня, а районні державні адміністрації в Автономній Республіці Крим — також рішеннями та постановами Верховної Ради Автономної Республіки Крим, рішеннями Ради міністрів Автономної Республіки Крим, прийнятими у межах їх повноважень.

II. ФОРМУВАННЯ МІСЦЕВИХ ДЕРЖАВНИХ АДМІНІСТРАЦІЙ

Стаття 8. Голови місцевих державних адміністрацій

Місцеві державні адміністрації очолюють голови відповідних місцевих державних адміністрацій.

Голови місцевих державних адміністрацій призначаються на посаду Президентом України за поданням Кабінету Міністрів України на строк повноважень Президента України.

Кандидатури на посади голів обласних державних адміністрацій на розгляд Кабінету Міністрів України вносяться Прем'єр-міністром України. Кандидатури на посади голів районних державних адміністрацій на розгляд Кабінету Міністрів України вносяться головами відповідних обласних державних адміністрацій. На кожну посаду вноситься одна кандидатура.

У разі відхилення Президентом України поданої кандидатури відповідно Прем'єр-міністр України чи голова обласної державної адміністрації вносять на розгляд Кабінету Міністрів України нову кандидатуру.

Голови місцевих державних адміністрацій набувають повноважень з моменту призначення.

Стаття 9. Припинення повноважень голів місцевих державних адміністрацій

Повноваження голів місцевих державних адміністрацій припиняються Президентом України у разі:

1) порушення ними Конституції України і законів України;

2) втрати громадянства, виявлення факту подвійного громадянства;

3) визнання судом недієздатним;

4) виїзду на проживання в іншу країну;

5) набрання законної сили обвинувальним вироком суду;

6) порушення вимог несумісності;

7) за власною ініціативою Президента України з підстав, передбачених цим Законом та законодавством про державну службу;

8) висловлення недовіри більшістю (дві третини) голосів від складу відповідної ради;

9) подання заяви про звільнення з посади за власним бажанням.

Повноваження голів місцевих державних адміністрацій можуть бути припинені Президентом України у разі:

1) прийняття відставки голови відповідної обласної державної адміністрації;

2) подання Кабінету Міністрів України з підстав, передбачених законодавством про державну службу;

3) висловлення недовіри простою більшістю голосів від складу відповідної ради.

Повноваження голів місцевих державних адміністрацій припиняються також у разі їх смерті.

У разі обрання нового Президента України голови місцевих державних адміністрацій продовжують здійснювати свої повноваження до призначення в установленому порядку нових голів місцевих державних адміністрацій.

Стаття 10. Заступники голів місцевих державних адміністрацій

Перший заступник та заступники голів місцевих державних адміністрацій виконують обов'язки, визначені головами відповідних державних адміністрацій, і несуть персональну відповідальність за стан справ на дорученій їм ділянці роботи.

Перший заступник голови обласної державної адміністрації призначається на посаду головою обласної державної адміністрації за згодою Прем'єр-міністра України.

Заступники голови обласної державної адміністрації призначаються на посаду головою обласної державної адміністрації за погодженням з відповідним віце-Прем'єр-міністром України.

Перші заступники та заступники голів районних державних адміністрацій призначаються на посади головами районних державних адміністрацій за погодженням з відповідними заступниками голів обласних державних адміністрацій.

Перші заступники та заступники голів місцевих державних адміністрацій заявляють про припинення своїх повноважень новопризначеним головам місцевих державних адміністрацій у день їх призначення.

Стаття 11. Керівники управлінь, відділів та інших структурних підрозділів місцевих державних адміністрацій

Керівники управлінь, відділів та інших структурних підрозділів місцевих державних адміністрацій очолюють відповідні підрозділи і несуть персональну відповідальність перед головами відповідних державних адміністрацій за виконання покладених на ці підрозділи завдань.

Керівники управлінь, відділів та інших структурних підрозділів місцевих державних адміністрацій призначаються на посаду та звільняються з посади головами відповідних державних адміністрацій за погодженням з органами виконавчої влади вищого рівня в порядку, що визначається Кабінетом Міністрів України.

Стаття 12. Вимоги до посадових осіб місцевих державних адміністрацій

На посади в місцеві державні адміністрації призначаються громадяни України.

Голови місцевих державних адміністрацій, їх заступники, керівники управлінь, відділів, інших структурних підрозділів місцевих державних адміністрацій не можуть бути народними депутатами України або мати інший представницький мандат, суміщати свою службову діяльність з іншою, в тому числі на громадських засадах, крім викладацької, наукової та творчої діяльності у позаробочий час, входити до складу керівного органу чи наглядової ради підприємства чи іншої організації, що має на меті одержання прибутку.

Не можуть бути призначені на посади в місцеві державні адміністрації особи, які мають судимість за вчинення умисного злочину, якщо ця судимість не погашена або не знята в установленому законом порядку.

III. КОМПЕТЕНЦІЯ МІСЦЕВИХ ДЕРЖАВНИХ АДМІНІСТРАЦІЙ

Глава 1. Повноваження місцевих державних адміністрацій

Стаття 13. Питання, що вирішуються місцевими державними адміністраціями

До відання місцевих державних адміністрацій у межах і формах, визначених Конституцією і законами України, належить вирішення питань:

1) забезпечення законності, охорони прав, свобод і законних інтересів громадян;

2) соціально-економічного розвитку відповідних територій;

3) бюджету, фінансів та обліку;

4) управління майном, приватизації та підприємництва;

5) промисловості, сільського господарства, будівництва, транспорту і зв'язку;

6) науки, освіти, культури, охорони здоров'я, фізкультури і спорту, сім'ї, жінок, молоді та неповнолітніх;

7) використання землі, природних ресурсів, охорони довкілля;

8) зовнішньоекономічної діяльності;

9) оборонної роботи та мобілізаційної підготовки;

10) соціального захисту, зайнятості населення, праці та заробітної плати.

Місцеві державні адміністрації вирішують й інші питання, віднесені законами до їх повноважень.

Стаття 14. Здійснення місцевими державними адміністраціями повноважень інших органів

Місцеві державні адміністрації здійснюють повноваження місцевого самоврядування, делеговані їм відповідними радами.

Кабінет Міністрів України в межах, визначених законами України, може передавати місцевим державним адміністраціям окремі повноваження органів виконавчої влади вищого рівня.

Передача місцевим державним адміністраціям повноважень інших органів супроводжується передачею їм відповідних фінансових, матеріально-технічних та інших ресурсів, необхідних для здійснення цих повноважень.

Стаття 15. Об'єкти управління місцевих державних адміністрацій

В управлінні відповідних місцевих державних адміністрацій перебувають об'єкти державної власності, передані їм в установленому законом порядку.

У разі делегування місцевим державним адміністраціям районними чи обласними радами відповідних повноважень в їх управлінні перебувають також об'єкти спільної власності територіальних громад.

Місцевим державним адміністраціям забороняється використовувати об'єкти державної власності, власності територіальних громад, що перебувають в їх управлінні, як заставу чи інші види забезпечення, а також здійснювати операції уступки вимоги, переведення боргу, прийняття переведення боргу, дарування, пожертвування.

Стаття 16. Здійснення державного контролю місцевими державними адміністраціями

Місцеві державні адміністрації в межах, визначених Конституцією і законами України, здійснюють на відповідних територіях державний контроль за:

1) збереженням і раціональним використанням державного майна;

2) станом фінансової дисципліни, обліку та звітності, виконанням державних контрактів і зобов'язань перед бюджетом, належним і своєчасним відшкодуванням шкоди, заподіяної державі;

3) використанням та охороною земель, лісів, надр, води, атмосферного повітря, рослинного і тваринного світу та інших природних ресурсів;

4) охороною пам'яток історії та культури, збереженням житлового фонду;

5) додержанням виробниками продукції стандартів, технічних умов та інших вимог, пов'язаних з її якістю та сертифікацією;

6) додержанням санітарних і ветеринарних правил, збиранням, утилізацією і захороненням промислових, побутових та інших відходів, додержанням правил благоустрою;

7) додержанням архітектурно-будівельних норм, правил і стандартів;

8) додержанням правил торгівлі, побутового, транспортного, комунального обслуговування, законодавства про захист прав споживачів;

9) додержанням законодавства з питань науки, мови, реклами, освіти, культури, охорони здоров'я, материнства та дитинства, сім'ї, молоді та неповнолітніх, соціального захисту населення, фізичної культури і спорту;

10) охороною праці та своєчасною і не нижче визначеного державою мінімального розміру оплатою праці;

11) додержанням громадського порядку, правил технічної експлуатації транспорту та дорожнього руху;

12) додержанням законодавства про державну таємницю та інформацію.

Глава 2. Основні галузеві повноваження місцевих державних адміністрацій

Стаття 17. Повноваження в галузі соціально-економічного розвитку

Місцева державна адміністрація:

1) розробляє проекти програм соціально-економічного розвитку і подає їх на затвердження відповідній раді, забезпечує їх виконання, звітує перед відповідною радою їх виконання;

2) забезпечує ефективне використання природних, трудових і фінансових ресурсів;

3) складає необхідні для управління соціально-економічним розвитком відповідної території баланси трудових, матеріально-фінансових та інших ресурсів, місцевих будівельних матеріалів, палива; визначає необхідний рівень обслуговування населення відповідно до нормативів мінімальних соціальних потреб; проводить розрахунок коштів та визначає обсяг послуг, необхідних для забезпечення передбаченого законодавством рівня мінімальних соціальних потреб;

4) подає раді висновки щодо доцільності розміщення на відповідній території нових підприємств та інших об'єктів незалежно від форм власності;

5) вносить за погодженням з відповідними органами місцевого самоврядування пропозиції про створення спеціальних (вільних) економічних зон, зміну статусу та території цих зон;

6) розглядає та приймає рішення за пропозиціями органів місцевого самоврядування щодо проектів планів та заходів підприємств, установ, організацій, розташованих на відповідній території;

7) розробляє пропозиції щодо фінансово-економічного обгрунтування обсягів продукції, що підлягає продажу для державних потреб за рахунок державного бюджету; на пропозиції органів місцевого самоврядування формує обсяги продукції, що поставляється для місцевих потреб за рахунок коштів бюджетів місцевого самоврядування та інших джерел фінансування;

8) розробляє та вносить пропозиції до проектів державних програм соціального та економічного розвитку України, а також довгострокових прогнозів та проектів індикативних планів розвитку відповідних галузей народного господарства, їх фінансово-економічного забезпечення.

Стаття 18. Повноваження в галузі бюджету та фінансів

Місцева державна адміністрація:

1) складає і подає на затвердження ради проект відповідного бюджету та забезпечує його виконання; звітує перед відповідною радою про його виконання;

2) подає в установленому порядку до органів виконавчої влади вищого рівня фінансові показники і пропозиції до проекту Державного бюджету України, пропозиції щодо обсягу коштів Державного бюджету України для їх розподілу між територіальними громадами, розмірів дотацій і субсидій, дані про зміни складу об'єктів, що підлягають бюджетному фінансуванню, баланс фінансових ресурсів для врахування їх при визначенні розмірів субвенцій, а також для бюджетного вирівнювання виходячи із забезпеченості мінімальних соціальних потреб;

3) отримує від усіх суб'єктів підприємницької діяльності незалежно від форм власності інформацію, передбачену актами законодавства для складання і виконання бюджету;

4) здійснює фінансування підприємств, установ та організацій освіти, культури, науки, охорони здоров'я, фізичної культури і спорту, соціального захисту населення, переданих у встановленому законом порядку в управління місцевій державній адміністрації вищими органами державної та виконавчої влади або органами місцевого самоврядування, що представляють спільні інтереси територіальних громад, а також заходів, пов'язаних із розвитком житлово-комунального господарства, благоустроєм та шляховим будівництвом, охороною довкілля та громадського порядку, інших заходів, передбачених законодавством;

5) у спільних інтересах територіальних громад об'єднує на договірній основі бюджетні кошти з коштами підприємств, установ, організацій та населення для будівництва, розширення, реконструкції, ремонту та утримання виробничих підприємств, транспорту, мереж тепло-, водо-, газо-, енергозабезпечення, шляхів, зв'язку, служб з обслуговування населення, закладів охорони здоров'я, торгівлі, освіти, культури, соціального забезпечення житлово-комунальних об'єктів, в тому числі їх придбання для задоволення потреб населення та фінансує здійснення цих заходів;

6) здійснює в установленому порядку регулювання інвестиційної діяльності;

7) регулює ціни та тарифи за виконання робіт та надання житлово-комунальних послуг підприємствами, а також визначає і вста-

(Закінчення на 8—9-й стор.).

«Голос України», 12 травня 1999 року. № 84 (2086)

ЗАКОН УКРАЇНИ

«Про місцеві державні адміністрації»

(Початок на 7-й стор.).

новлює норми їх споживання, здійснює контроль за їх додержанням.

Стаття 19. Повноваження в галузі управління майном, приватизації та підприємництва

Місцева державна адміністрація:

1) здійснює на відповідній території управління об'єктами, що перебувають у державній власності та передані до сфери її управління, приймає рішення про створення, реорганізацію та ліквідацію підприємств, установ і організацій, що належать до сфери її управління, а також здійснює делеговані відповідною радою функції управління майном, що перебуває у спільній власності територіальних громад;

2) здійснює управління майном інших суб'єктів права власності в разі передачі його в установленому порядку;

3) вносить пропозиції власникам майна підприємств, установ і організацій, що має важливе значення для забезпечення державних потреб, щодо його відчуження у власність держави;

4) вносить пропозиції до проектів програм приватизації державного майна, організовує їх виконання;

5) забезпечує реалізацію державної політики сприяння розвитку малого бізнесу, подає допомогу підприємцям, які займаються розробкою та впровадженням інноваційних проектів, виробництвом товарів народного споживання, будівельних матеріалів, наданням побутових, комунальних та інших послуг населенню, підготовкою кадрів.

Стаття 20. Повноваження в галузі містобудування, житлово-комунального господарства, побутового, торговельного обслуговування, транспорту і зв'язку

Місцева державна адміністрація:

1) організовує розробку та проведення експертизи містобудівної документації населених пунктів відповідно до державних норм і стандартів;

2) забезпечує організацію обслуговування населення підприємствами, установами та організаціями житлово-комунального господарства, зв'язку, телебачення, радіомовлення, торгівлі та громадського харчування, побутового і транспортного обслуговування незалежно від форм власності;

3) організовує роботу з атестації об'єктів, сертифікації продукції, робіт і послуг підприємств і організацій житлово-комунального господарства, побутового, торговельного обслуговування населення;

4) організовує охорону, реставрацію та використання пам'яток архітектури і містобудування, палацово-паркових, паркових та історико-культурних ландшафтів.

Стаття 21. Повноваження в галузі використання та охорони земель, природних ресурсів і охорони довкілля

Місцева державна адміністрація:

1) розробляє та забезпечує виконання затверджених у встановленому законом порядку програм раціонального використання земель, лісів, підвищення родючості грунтів, що перебувають у державній власності;

2) подає пропозиції відповідним радам і здійснює заходи щодо реалізації їх рішень про приватизацію земель та їх вилучення для державних потреб;

3) розробляє, подає на затвердження відповідної ради та забезпечує виконання регіональних екологічних програм; звітує перед відповідною радою про їх виконання; вносить до відповідних органів пропозиції щодо державних екологічних програм;

4) вживає заходів до відшкодування шкоди, заподіяної порушенням законодавства про охорону довкілля підприємствами, установами, організаціями і громадянами;

5) вносить пропозиції відповідним органам місцевого самоврядування щодо організації територій та об'єктів природно-заповідного фонду місцевого значення;

6) інформує населення про екологічно небезпечні аварії та ситуації, стан довкілля, а також про заходи, що вживаються до його поліпшення;

7) організовує роботу по ліквідації наслідків екологічних аварій, залучає до цих робіт підприємства, установи, організації незалежно від форм власності та громадян;

8) вносить пропозиції в установленому законом порядку про зупинення діяльності підприємств, установ, організацій незалежно від форм власності у разі порушення ними законодавства про охорону довкілля та санітарних правил;

9) розробляє і забезпечує дотримання правил користування водозабірними спорудами, призначеними для задоволення питних, побутових та інших потреб населення, зони санітарної охорони джерел водопостачання; обмежує або забороняє використання підприємствами питної води у промислових цілях.

Стаття 22. Повноваження в галузі науки, освіти, охорони здоров'я, культури, фізкультури і спорту, материнства і дитинства, сім'ї та молоді

Місцева державна адміністрація:

1) реалізовує державну політику в галузі науки, освіти, охорони здоров'я, культури, фізкультури і спорту, материнства і дитинства, сім'ї та молоді;

2) сприяє розвитку науки і техніки, реалізації регіональних науково-технічних програм, впровадженню нових екологічно безпечних технологій, підвищенню технічного рівня виробництва та якості продукції, вирішенню науково-технічних проблем, що мають першочергове значення для підвищення її ефективності та конкурентоспроможності; забезпечує охорону прав винахідників і раціоналізаторів, створення територіальних інноваційних центрів і технопарків;

3) виконує програми щодо обов'язковості повної загальної середньої освіти, здійснює загальне керівництво закладами науки, освіти, охорони здоров'я, культури, фізкультури і спорту, що належать до сфери її управління, їх матеріально-фінансове забезпечення;

4) вживає заходів до збереження мережі закладів освіти, культури, охорони здоров'я, фізкультури і спорту та розробляє прогнози її розвитку, враховує їх при розробці проектів програм соціально-економічного розвитку;

5) вживає заходів щодо запобігання інфекційним захворюванням, епідеміям, епізоотіям та їх ліквідації;

6) організовує роботу медичних закладів по наданню допомоги населенню, надає у межах повноважень встановлені пільги і допомогу, пов'язані з охороною материнства і дитинства, поліпшенням умов життя багатодітних сімей;

7) забезпечує виконання законодавства щодо всебічного розвитку та функціонування української мови як державної в усіх сферах суспільного життя, створення умов для розвитку та використання мов інших національностей;

8) бере участь у вирішенні питань про визнання місцевості як курорту, встановлення зон санітарної охорони курортів і визначення їх режиму;

9) сприяє роботі творчих спілок, національно-культурних товариств, фондів, асоціацій, жіночих, молодіжних, дитячих та інших громадських організацій.

Стаття 23. Повноваження в галузі соціального забезпечення та соціального захисту населення

Місцева державна адміністрація:

1) реалізує державну політику в галузі соціального забезпечення та соціального захисту соціально незахищених громадян — пенсіонерів, інвалідів, одиноких непрацездатних, дітей-сиріт, одиноких матерів, багатодітних сімей, інших громадян, які внаслідок недостатньої матеріальної забезпеченості потребують допомоги та соціальної підтримки з боку держави.

Сприяє розвитку їх соціального забезпечення, правильному і своєчасному призначенню і виплаті державних пенсій та допомоги, поданню адресної соціальної допомоги та підтримки, призначенню та виплаті цільової грошової допомоги, інших компенсаційних заходів соціального захисту;

2) створює мережу, забезпечує зміцнення і розвиток матеріально-технічної бази закладів соціального захисту населення, підвищення рівня і якості обслуговування в них;

3) розробляє і забезпечує виконання комплексних програм поліпшення обслуговування соціально незахищених громадян та всебічний розвиток їх обслуговування;

4) забезпечує працевлаштування інвалідів, сприяє здобуттю ними освіти, набуттю необхідної кваліфікації, матеріально-побутовому обслуговуванню, санаторно-курортному лікуванню інвалідів, ветеранів війни та праці, осіб, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи; сприяє поданню протезно-ортопедичної допомоги населенню і забезпеченню інвалідів засобами пересування і реабілітації; встановлює піклування над повнолітніми дієздатними особами, які за станом здоров'я потребують догляду;

5) забезпечує в установленому порядку надання населенню субсидій на житлово-комунальні послуги;

6) сприяє громадським, релігійним організаціям, благодійним фондам, окремим громадянам у поданні допомоги соціально незахищеним громадянам.

Стаття 24. Повноваження в галузі зайнятості населення, праці та заробітної плати

Місцева державна адміністрація:

1) забезпечує реалізацію державних гарантій у сфері праці, в тому числі і на право своєчасного одержання винагороди за працю;

2) розробляє та організовує виконання перспективних та поточних територіальних програм зайнятості та заходи щодо соціальної захищеності різних груп населення від безробіття;

3) забезпечує проведення згідно з законом оплачуваних громадських робіт для осіб, зареєстрованих як безробітні;

4) забезпечує соціальний захист працюючих, зайнятих на роботах з шкідливими умовами праці на підприємствах, в установах та організаціях усіх форм власності, якісне проведення атестації робочих місць;

5) бере участь у веденні колективних переговорів та укладанні територіальних тарифних угод, вирішенні колективних трудових спорів (конфліктів).

Стаття 25. Повноваження в галузі забезпечення законності, правопорядку, прав і свобод громадян

Місцева державна адміністрація:

1) забезпечує виконання Конституції та законів України, рішень Конституційного Суду України, актів Президента України, Кабінету Міністрів України, інших органів державної влади;

2) забезпечує здійснення заходів щодо охорони громадської безпеки, громадського порядку, боротьби зі злочинністю;

3) забезпечує розгляд звернень громадян та їх об'єднань, контролює стан цієї роботи в органах місцевого самоврядування, на підприємствах, в організаціях і установах, розташованих на відповідній території;

4) здійснює заходи щодо організації правового інформування і виховання населення;

5) розглядає питання і вносить пропозиції про нагородження державними нагородами, президентськими відзнаками та почесними званнями України;

6) забезпечує виконання актів законодавства з питань громадянства, пов'язаних з перебуванням іноземців та осіб без громадянства, сприяє органам внутрішніх справ у додержанні правил паспортної системи;

7) проводить роботу, пов'язану з розробленням та здійсненням заходів щодо розміщення, працевлаштування, соціально-побутового і медичного обслуговування біженців, а також депортованих осіб, які добровільно повертаються в регіони їх колишнього проживання;

8) забезпечує виконання законодавства щодо національних меншин і міграції, про свободу думки і слова, свободу світогляду і віросповідання;

9) оголошує у разі стихійного лиха, аварій, катастроф, епідемій, епізоотій, пожеж, інших надзвичайних подій зони надзвичайної ситуації, здійснює передбачені законодавством заходи, пов'язані з підтриманням у них громадського порядку, врятуванням життя людей, захистом їх здоров'я і прав, збереженням матеріальних цінностей;

10) бере участь у вирішенні питань проведення виборів і референдумів та адміністративно-територіального устрою у межах, визначених законодавством;

11) розглядає справи про адміністративні правопорушення, віднесені до її відання, утворює адміністративні комісії та координує їх діяльність;

12) здійснює управління архівною справою;

Стаття 26. Повноваження в галузі міжнародних та зовнішньоекономічних відносин

Місцева державна адміністрація:

1) забезпечує виконання зобов'язань за міжнародними договорами України на відповідній території;

2) сприяє розвитку міжнародного співробітництва в галузі економіки, захисту прав людини, боротьби з тероризмом, екологічної безпеки, охорони здоров'я, науки, освіти, культури, туризму, фізкультури і спорту;

3) укладає договори з іноземними партнерами про співробітництво в межах компетенції, визначеної законодавством;

4) сприяє зовнішньоекономічним зв'язкам підприємств, установ та організацій, розташованих на її території, незалежно від форм власності;

5) сприяє розвитку експортної бази і збільшенню виробництва продукції на експорт;

6) організовує прикордонну і прибережну торгівлю;

7) сприяє діяльності митних органів та прикордонних служб, створенню умов для їх належного функціонування;

8) вносить у встановленому порядку до відповідних органів пропозиції щодо залучення іноземних інвестицій для розвитку економічного потенціалу відповідної території;

Стаття 27. Повноваження в галузі оборонної роботи

Місцева державна адміністрація:

1) забезпечує виконання законодавства про військовий обов'язок посадовими особами і громадянами, підприємствами, установами і організаціями;

2) здійснює заходи, пов'язані з мобілізаційною підготовкою, цивільною обороною на відповідній території;

3) забезпечує виконання законодавства про пільги, встановлені для ветеранів війни та прирівняних до них осіб, військовослужбовців, звільнених з військової служби, а також про пільги і допомогу сім'ям військовослужбовців строкової служби;

4) сприяє підготовці молоді до військової служби, проведенню призову громадян на строкову військову та альтернативну (невійськову) службу;

5) вживає заходів щодо створення належних умов для функціонування пунктів пропуску через державний кордон України.

Стаття 28. Права місцевих державних адміністрацій

Для реалізації наданих повноважень місцеві державні адміністрації мають право:

1) проводити перевірки стану додержання Конституції України та законів України, інших актів законодавства органами місцевого самоврядування та їх посадовими особами, керівниками підприємств, установ, організацій, їх філіалів та відділень незалежно від форм власності і підпорядкування по напрямах, визначених статтею 16 цього Закону;

2) залучати вчених, спеціалістів, представників громадськості до проведення перевірок, підготовки і розгляду питань, що входять до компетенції місцевих державних адміністрацій;

3) одержувати відповідну статистичну інформацію та інші дані від державних органів і органів місцевого самоврядування, їх посадових осіб, політичних партій, громадських і релігійних організацій, підприємств, установ та організацій, їх філіалів і відділень незалежно від форм власності;

4) давати згідно з чинним законодавством обов'язкові для виконання розпорядження керівникам підприємств, установ, організацій, їх філіалів та відділень незалежно від форм власності і громадянам з контрольованих питань, порушувати питання про їх відповідальність у встановленому законом порядку;

5) здійснювати інші функції і повноваження згідно з чинним законодавством.

Стаття 29. Здійснення місцевими державними адміністраціями повноважень, делегованих їм обласними і районними радами

Місцеві державні адміністрації здійснюють повноваження, делеговані їм обласними і районними радами відповідно до Конституції України в обсягах і межах, передбачених статтею 44 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні».

IV. ВІДНОСИНИ МІСЦЕВИХ ДЕРЖАВНИХ АДМІНІСТРАЦІЙ З ПРЕЗИДЕНТОМ УКРАЇНИ, ОРГАНАМИ ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ ТА МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ, ОБ`ЄДНАННЯМИ ГРОМАДЯН, ПІДПРИЄМСТВАМИ, УСТАНОВАМИ ТА ОРГАНІЗАЦІЯМИ

Стаття 30. Відносини місцевих державних адміністрацій з Президентом України та Кабінетом Міністрів України

Місцеві державні адміністрації та їх голови при здійсненні своїх повноважень відповідальні перед Президентом України.

Місцеві державні адміністрації та їх голови при здійсненні своїх повноважень відповідальні перед Кабінетом Міністрів України та підзвітні і підконтрольні йому.

Голови обласних державних адміністрацій інформують Президента України і Кабінет Міністрів України та щорічно звітують перед ними про виконання місцевою державною адміністрацією покладених на неї повноважень, а також суспільно-політичне, соціально-економічне, екологічне та інше становище на відповідній території, вносять пропозиції з питань удосконалення чинного законодавства України і практики його реалізації, системи державного управління.

Стаття 31. Відносини місцевих державних адміністрацій з міністерствами та іншими центральними органами виконавчої влади

Місцеві державні адміністрації при здійсненні своїх повноважень у сфері управління взаємодіють з відповідними міністерствами та іншими центральними органами виконавчої влади.

Управління, відділи та інші структурні підрозділи місцевих державних адміністрацій підзвітні та підконтрольні відповідним міністерствам, іншим центральним органам виконавчої влади.

Голови місцевих державних адміністрацій координують діяльність територіальних органів міністерств та інших центральних органів виконавчої влади та сприяють їм у виконанні покладених на ці органи завдань.

З питань здійснення повноважень місцевих державних адміністрацій керівники територіальних органів міністерств та інших центральних органів виконавчої влади підзвітні і підконтрольні головам відповідних місцевих державних адміністрацій.

У разі визнання міністерством, іншим центральним органом виконавчої влади незадовільною роботу відповідного управління, відділу, іншого структурного підрозділу місцевої державної адміністрації або їх керівників міністр чи керівник іншого центрального органу виконавчої влади звертається з відповідним вмотивованим поданням до голови місцевої державної адміністрації. Голова місцевої державної адміністрації зобов'язаний розглянути це подання і не пізніше ніж у місячний термін прийняти рішення та дати обгрунтовану відповідь.

Голова місцевої державної адміністрації має право порушувати перед міністерствами, іншими центральними органами виконавчої влади вмотивовані питання про відповідність займаній посаді керівників їх територіальних органів, на підставі чого міністерство, інший центральний орган виконавчої влади повинен у місячний термін прийняти рішення та дати обгрунтовану відповідь.

Стаття 32. Відносини місцевих державних адміністрацій з іншими органами державної влади

При здійсненні повноважень місцеві державні адміністрації взаємодіють з іншими органами державної влади у межах Конституції та законів України.

Стаття 33. Відносини обласної та районних місцевих державних адміністрацій

Обласні державні адміністрації в межах своїх повноважень спрямовують діяльність районних державних адміністрацій та здійснюють контроль за їх діяльністю.

Голови районних державних адміністрацій регулярно інформують про свою діяльність голів обласних державних адміністрацій, щорічно та на вимогу звітують перед ними.

Голови обласних державних адміністрацій мають право скасовувати розпорядження голів районних державних адміністрацій, що суперечать Конституції України та законам України, рішенням Конституційного Суду України, актам Президента України, Кабінету Міністрів України, голів обласних державних адміністрацій, а також міністерств, інших центральних органів виконавчої влади.

Керівники управлінь, відділів та інших структурних підрозділів обласної державної адміністрації мають право скасовувати накази керівників відповідних управлінь, відділів та інших структурних підрозділів районної державної адміністрації, що суперечать законодавству України та актам органів виконавчої влади вищого рівня.

За наявності підстав, передбачених законодавством, голови обласних державних адміністрацій можуть порушувати питання перед Президентом України і Кабінетом Міністрів України про притягнення до дисциплінарної відповідальності голів районних державних адміністрацій.

За результатами роботи районної державної адміністрації голова обласної державної адміністрації може застосовувати встановлені законодавством заходи заохочення до посадових осіб районної державної адміністрації.

Стаття 34. Відносини місцевих державних адміністрацій з обласними та районними радами

Місцеві державні адміністрації здійснюють повноваження, делеговані їм відповідними обласними, районними радами.

Делегування радами повноважень місцевим державним адміністраціям супроводжується передачею фінансових, матеріально-технічних та інших ресурсів, необхідних для їх здійснення.

Місцеві державні адміністрації підзвітні та підконтрольні відповідним радам у частині делегованих повноважень.

Голови місцевих державних адміністрацій мають право вносити на розгляд відповідних рад питання, пов'язані з виконанням делегованих повноважень, та інші пропозиції.

Голови обласних державних адміністрацій мають право дорадчого голосу на засіданнях обласних рад. Голови районних державних адміністрацій мають право дорадчого голосу на засіданнях районних рад.

Голови місцевих державних адміністрацій щорічно звітують перед відповідними радами з питань виконання бюджету, програм соціально-економічного та культурного розвитку території і делегованих повноважень. Обласна та районна ради можуть висловити недовіру голові відповідної місцевої державної адміністрації, на підставі чого, з урахуванням пропозицій органу виконавчої влади вищого рівня, Президент України приймає рішення і дає відповідній раді обґрунтовану відповідь.

Якщо недовіру голові обласної чи районної державної адміністрації висловили дві третини від складу відповідної ради, Президент України приймає відставку голови відповідної місцевої державної адміністрації.

Стаття 35. Відносини місцевих державних адміністрацій з органами місцевого самоврядування територіальних громад і їх посадовими особами

Місцеві державні адміністрації на відповідній території взаємодіють з сільськими, селищними і міськими радами, їх виконавчими органами та сільськими, селищними і міськими головами, сприяють у здійсненні ними власних повноважень місцевого самоврядування, зокрема у вирішенні питань економічного, соціального та культурного розвитку відповідних територій, зміцнення матеріальної та фінансової бази місцевого самоврядування, контролюють виконання наданих їм законом повноважень органів виконавчої влади, розглядають та враховують у своїй діяльності пропозиції депутатів, органів місцевого самоврядування та їх посадових осіб.

У разі розгляду місцевою державною адміністрацією питань, які зачіпають інтереси місцевого самоврядування, про це повідомляється заздалегідь відповідним органам місцевого самоврядування. Представники цих органів та посадові особи територіальних громад мають право брати участь у розгляді таких питань місцевою державною адміністрацією, висловлювати зауваження і пропозиції.

Голови місцевих державних адміністрацій, їх заступники, керівники управлінь, відділів та інших структурних підрозділів місцевої державної адміністрації або їх представники мають право бути присутніми на засіданнях органів місцевого самоврядування та бути висłуханими з питань, що стосуються їх компетенції.

Місцеві державні адміністрації не мають права втручатися у здійснення органами місцевого самоврядування власних повноважень.

Для здійснення спільних програм місцеві державні адміністрації та органи місцевого самоврядування можуть укладати договори, створювати спільні органи та організації.

Стаття 36. Відносини місцевих державних адміністрацій з підприємствами, установами та організаціями

Місцеві державні адміністрації здійснюють функцію управління майном підприємств, установ та організацій, що належать до сфери їх управління. Голови місцевих державних адміністрацій укладають та розривають контракти з їх керівниками.

Керівники підприємств, установ та організацій, що належать до сфери управління міністерств та інших центральних органів виконавчої влади, призначаються та звільняються з посад за погодженням з головою відповідної місцевої державної адміністрації, крім керівників установ, підприємств і організацій Збройних Сил та інших військових формувань України.

Місцеві державні адміністрації не втручаються у господарську діяльність підприємств, установ і організацій, крім випадків, визначених законом.

Місцеві державні адміністрації мають право звернутися до власника підприємства, установи, організації чи уповноваженої ним особи з вмотивованим поданням про притягнення до відповідальності їх керівників у разі порушення ними законів. Про результати розгляду власник чи уповноважена ним особа зобов'язані повідомити місцеву державну адміністрацію у місячний термін.

Керівники підприємств, установ та організацій мають право звернутися до органів виконавчої влади вищого рівня або до суду про скасування розпорядження голови місцевої державної адміністрації, що суперечить законодавству в питаннях, що стосуються їх діяльності.

Керівники підприємств, установ та організацій незалежно від форм власності зобов'язані в десятиденний термін надавати на вимогу голови місцевої державної адміністрації необхідну інформацію у межах, визначених законом.

Стаття 37. Відносини місцевих державних адміністрацій з об'єднаннями громадян

Місцеві державні адміністрації взаємодіють з політичними партіями, громадськими і релігійними організаціями для забезпечення прав і свобод громадян, задоволення їх політичних, екологічних, соціальних, культурних та інших інтересів з урахуванням загальнодержавних і місцевих інтересів, сприяють виконанню статутних завдань та забезпечують додержання законних прав цих об'єднань громадян.

Політичні партії, громадські та релігійні організації можуть вносити пропозиції з питань їх діяльності на розгляд місцевих державних адміністрацій. У цих випадках представники зазначених організацій мають право бути присутніми під час розгляду внесених ними питань, давати необхідні пояснення.

Стаття 38. Відносини місцевих державних адміністрацій з громадянами

Місцеві державні адміністрації забезпечують додержання прав і свобод громадян.

Громадяни звертаються до місцевих державних адміністрацій у вирішенні питань, що належать до сфери повноважень місцевих державних адміністрацій.

Посадові особи місцевих державних адміністрацій зобов'язані розглянути звернення громадян і не пізніше ніж у визначений законом термін прийняти рішення або дати обґрунтовану відповідь. Посадові особи проводять особистий прийом громадян у порядку, визначеному законом.

Рішення посадових осіб місцевих державних адміністрацій можуть бути оскаржені Президенту України, органу виконавчої влади вищого рівня, Уповноваженому Верховної Ради України з прав людини або суду.

У. ОРГАНІЗАЦІЯ ТА ПОРЯДОК ДІЯЛЬНОСТІ МІСЦЕВИХ ДЕРЖАВНИХ АДМІНІСТРАЦІЙ

Стаття 39. Повноваження голів місцевих державних адміністрацій

Голови місцевих державних адміністрацій:

1) очолюють відповідні місцеві державні адміністрації, здійснюють керівництво їх діяльністю, несуть відповідальність за виконання покладених на місцеві державні адміністрації завдань і за здійснення ними своїх повноважень;

2) представляють відповідні місцеві державні адміністрації у відносинах з іншими державними органами та органами місцевого самоврядування, політичними партіями, громадськими і релігійними організаціями, підприємствами, установами та організаціями, громадянами та іншими особами як в Україні, так і за її межами;

3) призначають на посади та звільняють з посад своїх заступників, керівників управлінь, відділів, інших структурних підрозділів відповідно до статей 10 та 11 цього Закону;

4) призначають на посади та звільняють з посад керівників апаратів місцевих державних адміністрацій та керівників структурних підрозділів апаратів місцевих державних адміністрацій;

5) укладають та розривають контракти з керівниками підприємств, установ та організацій, що належать до сфери управління відповідної місцевої державної адміністрації, або уповноважують на це своїх заступників;

6) погоджують у встановленому порядку призначення на посади та звільнення з посад керівників не підпорядкованих підприємств, установ та організацій, що належать до сфери управління органів виконавчої влади вищого рівня, крім керівників установ, підприємств і організацій Збройних Сил та інших військових формувань України;

7) в межах затверджених бюджетів виступають розпорядниками коштів відповідних державних адміністрацій, використовуючи їх лише за цільовим призначенням;

8) регулярно інформують населення про стан виконання повноважень, покладених на місцеву державну адміністрацію;

9) утворюють для сприяння здійсненню повноважень місцевих державних адміністрацій консультативні, дорадчі та інші допоміжні органи, служби та комісії, члени яких виконують свої функції на громадських засадах, а також визначають їх завдання, функції та персональний склад;

10) здійснюють інші функції, передбачені Конституцією та законами України, актами Президента України, Кабінету Міністрів України, органів виконавчої влади вищого рівня.

Голови обласних державних адміністрацій у випадках, передбачених законом, можуть порушувати перед Верховною Радою України питання про призначення Верховною Радою України позачергових виборів сільської, селищної, міської, районної в місті, районної, обласної ради, сільського, селищного, міського голови.

У разі відсутності голови місцевої державної адміністрації його функції і повноваження виконує перший заступник голови, а у разі відсутності останнього — один із заступників голови місцевої державної адміністрації.

Стаття 40. Повноваження перших заступників і заступників голови, інших посадових осіб місцевих державних адміністрацій

Перші заступники та заступники голови, інші посадові особи місцевих державних адміністрацій здійснюють функції і повноваження відповідно до розподілу обов'язків, визначених головами місцевих державних адміністрацій, і несуть відповідальність за стан справ у дорученій сфері перед головою місцевої державної адміністрації, органами виконавчої влади вищого рівня.

Стаття 41. Розпорядження голів і накази керівників структурних підрозділів місцевих державних адміністрацій

Голови місцевих державних адміністрацій видають розпорядження одноособово і несуть за них відповідальність згідно із законодавством.

Проекти розпоряджень нормативно-правового характеру погоджуються з керівниками відповідних структурних підрозділів місцевих державних адміністрацій.

Акти місцевих державних адміністрацій ненормативного характеру, прийняті в межах їх повноважень, набирають чинності з моменту їх прийняття, якщо самими актами не встановлено пізніший термін введення їх у дію. Ці акти доводяться до їх виконавців, а при потребі — оприлюднюються.

Нормативно-правові акти місцевих державних адміністрацій підлягають державній реєстрації у відповідних органах юстиції в установленому органом порядку і набирають чинності з моменту їх реєстрації, якщо самими актами не встановлено пізніший термін введення їх у дію.

Нормативно-правові акти місцевих державних адміністрацій, які стосуються прав та обов'язків громадян або мають загальний характер, підлягають оприлюдненню і набирають чинності з моменту їх оприлюднення, якщо самими актами не встановлено пізніший термін введення їх у дію.

Стаття 42. Організація діяльності управлінь, відділів та інших структурних підрозділів місцевих державних адміністрацій

Управління, відділи та інші структурні підрозділи місцевих державних адміністрацій здійснюють керівництво галузями управління, несуть відповідальність за їх розвиток.

Управління, відділи та інші структурні підрозділи місцевих державних адміністрацій підзвітні та підконтрольні головам відповідних місцевих державних адміністрацій, а також органам виконавчої влади вищого рівня.

Управління, відділи та інші структурні підрозділи районних державних адміністрацій підзвітні та підконтрольні відповідним управлінням, відділам та іншим структурним підрозділам обласної державної адміністрації.

Стаття 43. Оскарження та скасування актів місцевих державних адміністрацій

Акти місцевих державних адміністрацій, що суперечать Конституції України, законам України, рішенням Конституційного Суду України, актам Президента України та Кабінету Міністрів України або інтересам територіальних громад чи окремих громадян, можуть бути оскаржені до органу виконавчої влади вищого рівня або до суду.

Розпорядження голови державної адміністрації, що суперечать Конституції України, законам України, рішенням Конституційного Суду України, іншим актам законодавства або є недоцільними, неекономічними, неефективними за очікуваними чи фактичними результатами, скасовуються Президентом України, Кабінетом Міністрів України, головою місцевої державної адміністрації вищого рівня або в судовому порядку.

Накази керівників управлінь, відділів та інших структурних підрозділів місцевої державної адміністрації, що суперечать Конституції України, іншим актам законодавства, рішенням Конституційного Суду України та актам міністерств, інших центральних органів виконавчої влади, можуть бути скасовані головою місцевої державної адміністрації, відповідним міністерством, іншим центральним органом виконавчої влади.

Стаття 44. Апарат місцевих державних адміністрацій

Для правового, організаційного, матеріально-технічного та іншого забезпечення діяльності місцевої державної адміністрації, підготовки аналітичних, інформаційних та інших матеріалів, систематичної перевірки виконання актів законодавства та розпоряджень місцевої державної адміністрації, подання методичної та іншої практичної допомоги місцевим державним адміністраціям та органам місцевого самоврядування головою місцевої державної адміністрації утворюється апарат місцевої державної адміністрації в межах виділених бюджетних коштів.

Апарат місцевих державних адміністрацій очолює керівник, який призначається на посаду головою місцевої державної адміністрації.

Керівник апарату місцевої державної адміністрації організовує його роботу, забезпечує підготовку матеріалів на розгляд голови місцевої державної адміністрації, організовує доведення розпоряджень голови місцевої державної адміністрації до виконавців, відповідає за стан діловодства, обліку і звітності, виконує інші обов'язки, покладені на нього головою місцевої державної адміністрації. З цих питань керівник апарату місцевої державної адміністрації видає накази.

Голова місцевої державної адміністрації затверджує положення та визначає структуру апарату, призначає на посади і звільняє з посад керівників та інших працівників структурних підрозділів апарату. Керівники структурних підрозділів апарату за умовами оплати праці прирівнюються до керівників управлінь, відділів та інших структурних підрозділів місцевої державної адміністрації.

Стаття 45. Регламенти діяльності місцевих державних адміністрацій

Організаційно-процедурні питання внутрішньої діяльності місцевих державних адміністрацій регулюються їх регламентами, що затверджуються головами відповідних місцевих державних адміністрацій. Типові регламенти місцевих державних адміністрацій затверджуються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 46. Особливості діяльності районних державних адміністрацій в Автономній Республіці Крим

Районні державні адміністрації в Автономній Республіці Крим, крім завдань, передбачених статтею 2 цього Закону, забезпечують виконання Конституції Автономної Республіки Крим, нормативно-правових актів Верховної Ради Автономної Республіки Крим та рішень Ради міністрів Автономної Республіки Крим.

Рада Міністрів Автономної Республіки Крим у межах своїх повноважень спрямовує та контролює діяльність районних державних адміністрацій.

Пропозиції щодо призначення на посаду або звільнення з посади голови районної державної адміністрації в Автономній Республіці Крим вносяться на розгляд Кабінету Міністрів України головою Ради міністрів Автономної Республіки Крим у порядку, встановленому статтями 8, 9 і 12 цього Закону.

Призначення першого заступника та заступників голови, а також керівників структурних підрозділів районної державної адміністрації в Автономній Республіці Крим здійснюється головою відповідної районної державної адміністрації за погодженням з відповідними посадовими особами Ради міністрів Автономної Республіки Крим у порядку, встановленому статтею 10 цього Закону.

Рада Міністрів Автономної Республіки Крим має право скасовувати розпорядження голів відповідних районних державних адміністрацій, що суперечать Конституції України, законам України, іншим актам законодавства України, а також нормативно-правовим актам Верховної Ради Автономної Республіки Крим, рішенням Ради міністрів Автономної Республіки Крим, що не суперечать законодавству України.

За наявності підстав, визначених законодавством, Рада міністрів Автономної Республіки Крим може порушувати питання перед Президентом України і Кабінетом Міністрів України про притягнення до дисциплінарної відповідальності голів відповідних районних державних адміністрацій.

За результатами роботи районних державних адміністрацій в Автономній Республіці Крим Рада міністрів Автономної Республіки Крим може застосовувати заходи заохочення до посадових осіб відповідних районних державних адміністрацій.

Представництво Президента України в Автономній Реепубліці Крим у межах наданих йому повноважень взаємодіє з районними державними адміністраціями в Автономній Республіці Крим.

VI. ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ ТА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ МІСЦЕВИХ ДЕРЖАВНИХ АДМІНІСТРАЦІЙ, ЇХ ПОСАДОВИХ ОСІБ

Стаття 47. Фінансування та матеріально-технічне забезпечення діяльності місцевих державних адміністрацій

Фінансове забезпечення місцевих державних адміністрацій здійснюється за рахунок Державного бюджету України.

Фонд оплати праці працівників та видатки на утримання обласних, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій встановлюються Кабінетом Міністрів України, районних державних адміністрацій в Автономній Республіці Крим — Радою міністрів Автономної Республіки Крим, районних державних адміністрацій — головами обласних державних адміністрацій.

Для забезпечення діяльності місцевих державних адміністрацій, їх структурних підрозділів за ними на праві управління закріплюється майно, що є державною власністю.

Граничну чисельність, фонд оплати праці працівників управлінь, відділів та інших структурних підрозділів і апарату місцевої державної адміністрації, в межах виділених асигнувань, визначає голова відповідної місцевої державної адміністрації.

Стаття 48. Умови оплати праці, соціального забезпечення посадових осіб місцевих державних адміністрацій

Посадові особи місцевих державних адміністрацій є державними службовцями, їх основні права, обов'язки, відповідальність, умови оплати праці і соціально-побутового забезпечення визначаються Законом України «Про державну службу».

Стаття 49. Відповідальність посадових осіб місцевих державних адміністрацій

Посадові особи місцевих державних адміністрацій несуть відповідальність згідно з чинним законодавством.

Матеріальна шкода, завдана незаконними рішеннями голів місцевих державних адміністрацій, наказами керівників управлінь, відділів, інших структурних підрозділів місцевих державних адміністрацій, діями чи бездіяльністю посадових осіб місцевих державних адміністрацій при здійсненні ними своїх повноважень, відшкодовується за рахунок держави.

Держава має право зворотної вимоги (регресу) до посадової особи місцевої державної адміністрації, яка заподіяла шкоду, у розмірах і порядку, визначених законодавством.

Стаття 50. Судове оскарження рішень місцевих державних адміністрацій

Розпорядження голів місцевих державних адміністрацій, акти інших посадових осіб, які призначаються ними, можуть бути оскаржені в судовому порядку відповідно до закону.

VII. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

Цей Закон набирає чинності з дня його офіційного оприлюднення.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,
9 квітня 1999 року.
№ 586-XIV.

У номер

✔ **Дніпропетровськ**

«Злагода» і в Апостоловому «Злагода»

Заборговану ще за грудень минулого року заробітну плату працівникам Апостолівського райвідділу внутрішніх справ нарешті видали, але натурою — відомою не лише на Дніпропетровщині горілкою «Злагода». І відразу ж заборонили міліціонерам самим продавати алкогольний напій, адже йдеться про репутацію охоронців порядку. А оскільки дехто, воліючи якомога швидше мати «живі» гроші, постарався знайти для себе зговірливих «реалізаторів», навздогін вирішили, щоб міліціонери ще почекали, доки горілку буде продано «законними» закладами торгівлі.

✔ **Запоріжжя**

Ожив «тещин язик»

Без жодної «живої» копійки, тільки завдяки взаємозалікам та бартеру, в обласному центрі завершено ремонт мостового переходу, прозваного в народі «тещиним язиком». Він зв'язує житлові масиви Жовтневого та Шевченківського районів.

За два з лишком роки виконано комплекс робіт, що оцінюються в 10 мільйонів гривень. Водіїв тішить те, що розширено проїжджу частину мосту, зручнішими стали під'їзди до нього. Заради цього довелося навіть відселяти людей, підшукувати їм нове житло.

✔ **Донецьк**

Енергетики не такі бідні, як розповідають

Під час перевірки законності приватизації ВАТ «Донецькобленерго» виявлено порушення, повідомив заступник прокурора області Олександр Доброрєз. Зокрема, в процесі пільгової приватизації замість працівників підприємства брали участь сторонні організації, які за приватизаційні майнові сертифікати придбали 600 тисяч акцій.

Є у правоохоронців претензії і до структурних підрозділів «Донецькобленерго» — підприємств та районів електромереж. Чимало фактів, коли кошти, які надійшли як оплата від споживачів, використовувалися енергетиками на власні потреби. Таким чином витрачено щонайменше 21 мільйон гривень. За результатами перевірок органи прокуратури порушили кілька кримінальних справ.

✔ **Житомир**

Допоможіть знайти кулемет

З таким проханням командування Житомирського гарнізону звернулося до населення по місцевому радіо, за сприяння пообіцявши грошову винагороду. Найдивніше те, що кулемет навіть не простий, а танковий, зник не зі складу чи полігона, а «був викрадений невідомими особами» з виставки бойової техніки, влаштованої в центрі міста на честь свята. Та втішає те, що цей кулемет Калашникова — учбовий.

✔ **Фотофакт**

У Київському інституті внутрішніх справ, який готує фахівців для системи виконання кримінальних покарань, відкрито меморіальну кімнату-музей «прабатька тюремної реформи» — великого англійського гуманіста, мислителя і філантропа XVIII століття Джона Говарда. Допомогу у створенні музею надали відповідальні працівники Британської місії в Україні та Надзвичайний і Повноважний Посол Великобританії в Україні пан Рой Рів.

На знімку: *пан Рой Рів (праворуч) під час церемонії відкриття.*



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Віддай землю дядькові...



Арбітражна справа

У 1991 році колгосп «Зоря», що в Первомайському районі, дійшов, як кажуть, до ручки: низька врожайність, великі борги призвели до того, що люди протягом трьох місяців не отримували зарплату. Оскільки перспектив у «Зорі» не було, державні органи звернулись до сильних підприємств Первомайського району: допоможіть!



У грудні 1991 року колгоспники зібралися на загальні збори разом із членами третьої бригади, яка містилась у селі Лозоватка. Було ухвалено рішення про розукрупнення «Зорі» і приєднання третьої бригади до Первомайського райоб'єднання «Агропромтехніка», яке й простягнуло руку господарству, що тонуло. Це рішення було затверджене районною радою, а створена комісія провела прийом-передачу основних засобів і земельних угідь, оформила держакт на право користування землею. Так у Лозоватці з'явився агроцех.

В його розвиток об'єднання «Агропромтехніка», яке згодом стало ВАТ «Первомайськагротехніка», вкладо великі кошти. Побудували реммайстерню, ангар, їдальню, реконструювали ферму, склади... Агроцех запрацював, і люди почали отримувати гроші.

Та, як завжди, знайшлися невдоволені: пенсіонери і ті, кому не було роботи в агроцеху. Вони й почали ініціювати вихід агроцеху «Лозоватка» зі складу «Первомайськагротехніки». Питання неодноразово розглядалося на загальних зборах акціонерного товариства. Більшість була проти, бо ініціативна група не хотіла відшкодовувати витрати «Первомайськагротехніки» на відновлення виробничої бази агроцеху.

І тоді ініціатори пішли іншим шляхом: вони створили КСП «Лозоватка», до якого ввійшло 87 чоловік. Сталося це в липні 1998 року. Люди, які працювали в агроцеху, у відповідь у грудні створили ЗАТ «Лозоватка». І продовжували обробляти землю, займатися тваринництвом. Як ви зрозуміли, КСП «Лозоватка» такої можливості не мало, бо земля за держактом і всі засоби виробництва належали тим, хто працював. Керівники КСП вирішили забрати у них і майно, і землю. Як не дивно, Арбітражний суд Миколаївської області своїм рішенням від 22 грудня 1998 року визнав недійсним рішення Первомайської районної ради від 1992 року про передачу землі в користування АТ «Агропромтехніка» і всю її передав КСП, створеному за формальним принципом, тобто без виробничої бази.

При цьому були порушені права інших жителів села Лозоватка, які ввійшли до акціонерного товариства. Таких — 85. Їм відмовлено у землі, на якій вони працювали і працюють нині. Це вони цієї весни відремонтували техніку, обробили землю, взявши кредити на пальне і насіння. За рішенням Тарасівської сільради ця земля віднині має стати власністю КСП, яке, правда, не хоче брати на себе жодних зобов'язань старих господарів ні перед бюджетом, ні перед кредиторами.

Заяви членів ЗАТ «Лозоватка» в Тарасівську сільраду і арбітражний суд про чесний поділ землі і всіх витрат пропорційно кількості членів КСП і ЗАТ не задоволені.

Члени ЗАТ «Лозоватка», які господарювали на землі ще у колгоспі «Зоря» і працюють тепер, не хочуть віддавати майно, зароблене роками, тим, хто прийшов на все готеньке.

Конфлікт у селі Лозоватка загострюється, і крапку в ньому поставить лише виважене рішення, як врахує інтереси обох сторін. А так, боронь Боже, дійде і до громадянської війни...

Олександр СИНЮХІН.

Миколаївська область.

Мал. Віктора ПОПОВА.

Нових Роксолан шукають на вулиці



Незвичайний кримінал

Правоохоронні органи Кам'янця-Подільського затримали хмельничанку Ірину Н. та дунаєвчанку Світлану Б. Проти них висунуто звинувачення за ст. 124-1 Кримінального кодексу України (торгівля людьми). Взяли їх тоді, коли вони садили в турецький автобус трьох кам'янчанок, які мали «за рекомендацією» Ірини та Світлани їхати за кордон на «роботу».

До цієї фатальної події «бізнесменки» йшли довгими й тернистими шляхами. Ще кілька років тому, прагнучи заробити легкий шматок хліба, вони у різний час виїхали до Туреччини. У кабінеті слідчого прокуратури одна з них розповідатиме про нелюдське ставлення, зухвале знущання господарів розважальних закладів над невільницями.

— Сьогодні там утримують українських дівчат у ще гірших умовах, ніж рабів. І неможливо якось зарадити, бо у прибулих одразу забирають паспорти і дівчата перебувають під замком. Тільки через півроку мені вдалося втекти і добратися до українського посольства. Оскільки я не знала турецької мови, шлях до нього був не легкий.

Коли Ірина повернулася додому, почала збирати гроші на чергову поїздку. У неволі залишалася ще двоюрідна сестра. Її також треба було повернути додому — мати зі своєю сестрою не давали жодної хвилини спокою.

Вони не знали, чим займається Оля, на яку роботу влаштувалася. Та й відсутність листів, телефонних дзвінків насторожувала, з кожним місяцем посилюючи тривогу. Ірина позичила 1000 доларів — такий викуп беруть господарі нереєстрованих публічних домів за те, що повертають паспорти дівчатам, — і знову в дорогу.

Уже в Туреччині, в одному з готельних номерів, де українські дівчата розважали грошовитих гостей, Ірина познайомилася зі Світланою, котра працювала на тамтешнього сутенера. Там і визрів у них план, як відробити позичені гроші — «подарувати» Ахмету гарненьких подолянок. Олю таки викупили, вже втрьох заробили в готелі на квитки додому і, повернувшись, почали шукати нових невільниць.

У Кам'янці-Подільському Ірина та Світлана знайшли сутенера, з яким домовилися, що дадуть по 50 доларів за кожну дівчину, котру він умовить поїхати до Туреччини «на заробітки». І пошуки живого товару почалися. Під час укладання усних угод про розподіл прибутків (зі 100 зароблених доларів 50 — за сутенерство та «облаштування справ» з власниками готелю) за діями обох сторін спостерігало невидиме око правоохоронців. Усе ретельно документувалося на аудіо-, відеоплівки. Коли троє обдурених дівчат-кам'янчанок сіли у міжнародний автобус, їх зупинили правоохоронці, а Ірину та Світлану заарештували.

Лукаві наміри колишніх рабинь «турецьких палаців» нині аналізують слідчі прокуратури. Яка буде кара, визначить суд.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Хмельницька область.



Митниця

Порушникам дали по руках



✔ **Волинська**

На митному пункті «Ягодин» у громадянина України Л., який повертався на батьківщину після приватної поїздки до Польщі, вилучено легковий автомобіль «БМВ» вартістю 8000 грн., що спричинило пред'явлення підроблених документів на нього. Складено протокол про порушення митних правил (ст. 115 МКУ).

Тут же затримано 4 вантажні автомобілі, на яких громадяни України К., Н., Т. та К. намагалися ввезти з Польщі в Україну жіночі гігієнічні прокладки відповідно 7376 кг, 6645 кг, 5907 кг та 6534 на загальну суму 234958 грн. Причина затримки — занижена загальна вартість вантажу, зазначена в митній декларації. Складено протокол про порушення митних правил (ст. 115 МКУ).

✔ **Закарпатська**

На митному пункті «Д'яково» затримано вантажний автомобіль «Мерседес» з причепом, на якому громадянин України Л. намагався перевезти з Болгарії (фірма «Джоржо Ріхтік») в Росію (ПП «Журавський В'ячеслав»), з приховуванням від митного контролю, одяг на суму 131316 грн. Складено протокол про порушення митних правил (ст. 115 МКУ).

✔ **Сумська**

Біля с. Грабовське прикордонно-митним нарядом затримано автомобіль ЗІЛ-130, на якому громадянин України намагався поза митним контролем ввезти з Росії в Україну 4200 л дизельного мастила вартістю 7140 грн. Складено протокол про порушення митних правил (ст. 116 МКУ).

Фото Бориса ДЕМБИЦЬКОГО (ДІНАУ).

Миттєвості парламентського року


12 травня 1998 р. депутати приймають присягу.

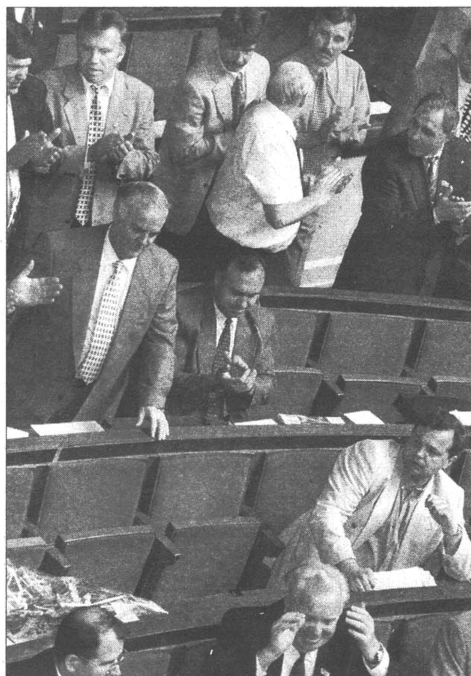
Рівно рік минув відтоді, як новообрані депутати прийняли присягу і приступили до роботи. Але інколи видається: не рік — вічність. Адже в 365 календарних днів вмістилося чимало подій, емоцій, напруги і навіть втрат.

Двомісячні змагання за крісло Голови Верховної Ради завершилися обранням на цю посаду досвідченого політика, одного з лідерів Селянської партії Олександра Ткаченка. Не менш напружено йшла робота і над розробкою бюджету поточного року, котрий народні обранці врешті-решт поклали як новорічний подарунок під святково прикрашену ялинку.

Майже два місяці тому колеги провели в останню дорогу мужнього борця за незалежність України В'ячеслава Чорновіла.

Протягом року вищий законодавчий орган прийняв цілу низку вельми важливих законодавчих актів, які й визначатимуть розвиток нашої держави. Вони, а не політична боротьба — обличчя нинішньої Верховної Ради.

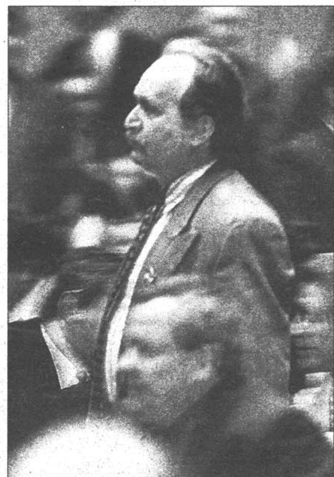
Фото Олександра КЛИМЕНКА і Сергія КОВАЛЬЧУКА.


7 липня 1998 р. Головою Верховної Ради обрано Олександра ТКАЧЕНКА.


Тимчасова президія.


31 грудня 1998 р. Ялинка і бюджет — добрий знак.


3 березня 1999 р. Україна приєдналася до МПА.


Він пішов від нас...

! У номер

✔ Загреб

Вінок від посла

У День Перемоги Надзвичайний і Повноважний Посол України в Хорватії Анатолій Шостак поклав вінок до пам'ятника воїнам 3-го Українського фронту в Батині, які загинули в листопаді 1944 року в боях під час форсування Дунаю.

✔ Москва

Не ототожнюйте бандитів з народом

Зустріч президента Росії Бориса Ельцина та президента Чечні Аслана Масхадова «дасть імпульс для стабілізації обстановки на всьому кавказькому напрямі», заявив віце-президент Конфедерації народів Кавказу Юрій Сідаков. На його думку, ситуація в Чечні прямо впливає на загальне тло всіх політичних та економічних проблем регіону. Не можна ототожнювати бандитів, які досі не склали зброї і з метою наживи викрадають людей, з усім чеченським народом, підкреслив він.

✔ Салоніки

Як і в плані Маршалла

Негайний митний союз усіх країн Південно-Східної Європи, включаючи Югославію, з Європейським союзом як елемент можливого плану відбудови регіону після закінчення югославської війни запропонував президент Асоціації промисловців Північної Греції Вассіліс Такас на конференції «Форум у Салоніках: економічна співпраця в Південно-Східній Європі». Завдяки митному союзу буде скасовано мита в усіх балканських країнах, лібералізовано ринки та полегшиться перетин кордонів. Доходи балканських країн, які знизяться через скасування чинних нині імпортних мит, буде покрито із коштів «плану модернізації». Крім того, всі країни регіону, які цього хочуть, змогли б відразу прив'язати свої валюти до євро.

✔ Бремен

ЗЄС помер...

Міністри закордонних справ і міністри оборони країн Західноєвропейського союзу (ЗЄС), які зібралися в Бремені на чергову сесію його ради, підписали фактично «свідоцтво про смерть» цієї єдиної суто європейської воєнно-політичної структури. ЗЄС було створено 1948 року, але невдовзі він «потрапив у тінь НАТО» і протягом півстоліття залишався організацією без реальних повноважень і коштів. Амстердамський договір про Європейський союз, що набув чинності з 1 травня, передбачає поступову інтеграцію ЗЄС у ЄС, перетворення його на оборонну структуру Євросоюзу.

✔ Гаага

Встати, суд іде

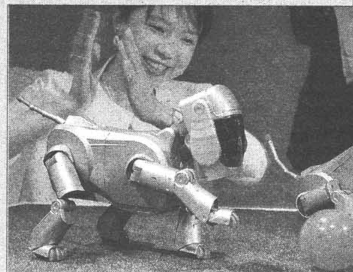
У Міжнародному суді — найвищій судовій інстанції ООН — розпочалися слухання за позовами СРЮ щодо 10 країн НАТО, які беруть участь у воєнних діях проти неї.

Белград звинуватив США, Велику Британію, Францію, Німеччину, Італію, Нідерланди, Бельгію, Канаду, Португалію та Іспанію в заподіянні бойових ударів по СРЮ на порушення їх міжнародних зобов'язань не використовувати силу проти іншої держави, не втручатися у внутрішні справи цієї держави і не порушувати її суверенітету.

✔ Токіо

Робот — друг людини

На фото АП співробітниця «Соні» Юко Накатані аплодує «AIBO» — електронному роботу-собаці, який весело грається з м'ячиком. Призначення цього робота — служити людині. Його начинено різною сенсорикою та безліччю програм, а кличка собаки розшифровується як «надзвичайно інтелігентний робот». Японською ця абревіатура означає «партнер». «Соні» планує продати 5 тисяч таких роботів за ціною 2083 долари США. Продаж здійснюватиметься лише через Інтернет.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.

Белград очікує на підтримку

(Початок на 1-й стор.).

Глава делегації Срдже Божович висловив жаль: усі перспективи двостороннього співробітництва, які могли б бути обговореними, затьмарено війною. Югослави виклали свою точку зору на причини виникнення конфлікту, розповіли про наслідки агресії НАТО і своє бачення шляхів розв'язання проблеми.

— Нам відомі ініціативи офіційного Києва, які відбивають точку зору України. Там є багато елементів, що нас цілком задовольняють: збереження Югославії як єдиної держави, надання широкої автономії Косово й Метохії, повернення біженців, — продовжував Срдже Божович. — Правда, незрозумілою є ініціатива Києва щодо виведення військ із Косово після припинення вогню. На нашу думку, вона не може бути реалізована. Так само нереальне й розміщення на нашій території зарубіжних збройних сил. Очікуємо, що ці не до кінця з'ясовані питання Україна розгляне уважніше і їх буде наближено до наших позицій...

Утім, зміни в позиції офіційного Києва після візиту делегації Скупщини СРЮ не відбулося. Активну підтримку югослави отримали лише в стінах парламенту. Зокрема, позитивний відгук мала ініціатива Олександра Ткаченка та Срдже Божовича про звернення до парламентів Росії та Білорусі з пропозицією разом виступити за негайне припинення бомбардувань. Від України,за його словами, очікують політичної підтримки, а також гуманітарної допомоги.

Андрій ЮРИЧКО.



Китайський демонстрант біля посольства США в Пекіні тримає в руках плакат, адресований Біллу Клінтону: «Ми не Моніка»... А тим часом «пропагандистським заходом» назвали в багатьох країнах НАТО звістку про виведення з Косово частини югославських сил. Клінтон наголосив, що «крім виведення військ, Милошевич повинен погодитися й на присутність у краї міжнародних сил безпеки». Лише тоді бомбардування припинять.

Фото АП.

«Мій найбільший успіх — я вижив в Україні»,

жартував британський посол Рой Рів

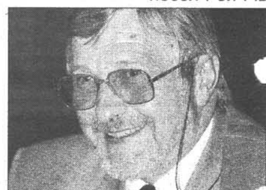
— За чотири роки моєї роботи в Україні будівництво в посольстві ніколи не закінчувалося, — розпочав прес-конференцію Надзвичайний і Повноважний Посол Великої Британії в Україні Рой Рів. — Це означає, що робота триває і ми розширюємося. Мій термін перебування в Україні завершується і незабаром прибуде новий посол — Роланд Сміт. Я думаю, що передаю йому до рук господарство, яке працює чітко і злагоджено. У роботі посольства було чимало успіхів, але, на жаль, траплялися й провали...

— Мій же найбільший успіх — я вижив в Україні, — жартував посол. — А коли серйозно: успіх — все те, чим ми займалися протягом цих років. Це дуже незвичайно для послів, більшість із них не бачать результатів своєї роботи. Гадаю, за цей час було продемонстровано той інтерес, який виявляє Велика Британія до України.

Мене здивувало й те, як швидко закріплюються демократичні перетворення в Україні. Певен, після виборів нового Президента обстановка в країні залишиться стабільною. Велика Британія має намір підтримувати Україну на міжнародному рівні...

— Тепер про сумне, оті провали, — продовжував посол, — це марні намагання збільшити торгівлю між нашими країнами та залучити нові інвестиції. І річ не в тім, що британські підприємці не хочуть іти на український ринок, просто працювати тут надзвичайно важко. Коли я тільки прибув сюди, один з найбільших інвесторів («JKS») мав певні проблеми. Я від'їжджаю, а труднощі залишаються. Дві найбільші компанії «Брітіш петроліум» та «Шелл» з огляду на це не починають роботу в Україні. Є й інший приклад: знадобилося чотири роки переговорів, аби «Хілтон» зміг відкрити в Києві готель. Чотири роки такі справи не робляться.

Ви повинні розуміти, що національна безпека нероздільно пов'язана з національною економікою. МВФ, Світовий банк та ЄБРР можуть надавати допомогу, але справжній успіх матимете лише тоді, коли у вашу країну прийдуть підприємці. Для цього Україні треба створити стабільну законодавчу базу, побороти корупцію і бюрократію. Ніхто не сподівається на ідеальні закони — хай вони будуть лише стабільними...



Не оминули на прес-конференції і кризи в Косово. На думку посла, військові акції НАТО припиняться лише після того, як Милошевич виконає всі висунуті умови. Рой Рів наголосив: тільки-но ситуація на Балканах стабілізується — країнам, які постраждали економічно, виплачуватимуться компенсації. Це може стосуватися й Дунайського пароплавства.

На запитання «чим пан посол займатиметься після повернення до Лондона?» Рой Рів ледве знайшовся:

— У мене навіть не було часу подумати про це... Мабуть, куплю мотоцикл, бо не мав можливості їздити на ньому тут, а потім відпустку... з підводним плаванням.

Андрій ВАСИЛЕНКО.

Лідер опозиції в руках правосуддя

Після довгої відсутності до Єревана повернувся голова партії Вірменський загальнонаціональний рух (ВЗР) Вано Сірадегян. Щойно він зійшов з літака, як його заарештували і відвезли до прокуратури республіки.

Нагадаємо, що колишнього міністра внутрішніх справ Вірменії звинувачують в організації кількох гучних убивств. Це й послужило підставою його поспішного від'їзду з Вірменії: парламент, погодившись із доводами генерального прокурора, позбавив Сірадегяна депутатської недоторканності.

За три місяці перебування за кордоном Сірадегян зумів не лише перемогти в боротьбі за пост лідера ВЗР, а й стати кандидатом у депутати від колишньої правлячої партії. Це дало можливість йому відновити свій імунітет, але з'ясувалося, що сподівання Сірадегяна уникнути спілкування з захисниками закону були безпідставні: вірменське законодавство дозволяє правозахисним органам затримувати на термін до 4 діб навіть юридично недоторканну особу.

Опозиція вже встигла кваліфікувати те, що відбувається, як грубе порушення закону й політичне переслідування. Такої ж думки і сам Сірадегян. Навряд чи за чотири доби слідство добуде які-небудь нові факти, однак цілком імовірно, що прокуратура звернеться до Центрвиборчкому з проханням скасувати кандидатську реєстрацію керівника ВЗР. Проте в цьому разі ЦВК доведеться, очевидно, скасувати реєстрацію і самої партії, оскільки в списку ВЗР Сірадегян стоїть на першому місці.

Усе це може доволі негативно позначитися на перебігу парламентських виборів, що мають відбутися 30 травня. На думку голови постійної комісії Національних зборів Вірменії з національних питань Ованеса Ігітяна, такий розвиток подій здатний підштовхнути міжнародних спостерігачів назвати майбутні вибори несправедливими. Втім, уже найближчими днями стане ясно, чи зуміє прокуратура переконати Центральну виборчу комісію в необхідності продовжити переслідування лідера головної опозиційної партії.

Армен ХАНБАБЯН.

Єреван.

Ватикан готується до святкування 2000-ліття християнства

У Римі нині питання номер один — підготовка до святкування 2000-ліття християнства. Зокрема, розв'язання проблем щодо прибуття мільйонів віруючих.

Щодо цього плановано кілька заходів. Скажімо, будується тунель під замком Святого Ангела. За розрахунками інженерів, завдяки йому поблизу Ватикану помітно зменшиться потік машин, а отже, й викиди шкідливих газів. Отож шедеври архітектури та мистецтва Ватикану переживуть свято набагато легше.

А як уникнути кілометрових людських черг уздовж ватиканських мурів, вирішує тепер колишній державний губернатор Ватикану — кардинал Кастільйо Лара. Для цього від площі Рісаженменто збудують ще один підземний тунель. Завдяки йому буде розв'язано одразу кілька проблем — зменшаться черги, а у разі негоди або спеки люди почуватимуться комфортніше. У тунелі плановано розмістити цілий комплекс послуг. Діятиме ресторан, який водночас зможуть відвідати понад тисячу осіб. А під садами Ватикану передбачено побудувати підземний гараж для паркування 300 автомобілів.

До повного завершення робіт залишилося кілька місяців.

Олександр КЛИНОВ.

Рим.

Нас дивує «японське диво». Японців — наша недисциплінованість

Прихід японського бізнесу в Україну не супроводжуватиметься його спробами встановити свої власні «правила гри»...

Напис «Made in Japan» — це вже реклама. Своєрідний знак якості. Країні, яка за життя нинішнього старшого покоління пережила ядерні бомбардування, вдалося увійти до групи наймогутніших держав світу. Набагато менша за своєю територією від України — вона може стати для нас взірцем: працьовитому народові під силу подолати будь-які проблеми.

Про це та інше читайте в інтерв'ю з Надзвичайним і Повноважним Послом України в Японії Михайлом ДАШКЕВИЧЕМ.



— Японія — це передовсім економічний велет. За обсягом ВВП вона поступається лише Сполученим Штатам. США виробляють близько 25 відсотків світового ВВП, Японія — 16, Німеччина — близько 8. Але територія Японії становить лише 4 відсотки від території США, її населення менше вдвічі!.. Для порівняння додам, що 1960 року ВВП Японії не досягав і 10 відсотків американського.

Окрім того, Японія — і «світовий кредитор № 1». Її позики та інвестиції за кордон перевищують зовнішній борг країни майже на трильйон доларів. У той час, як, наприклад, США, країна з наймогутнішою у світі економікою, навпаки — боржник мало не на таку саму суму. За визначенням самих американців, японські грошово-кредитні ресурси покривають через різні фінансові інструменти дефіцит платіжного балансу США.

І якщо для багатьох досить розвинених країн утримання курсу національної валюти — нагальна проблема, то Японії міжнародні фінансові експерти, навпаки, радять здешевити єну, до того ж навіть шляхом прямої емісії. Щоправда, японська сторона ставиться до таких порад, м'яко кажучи, обережно.

— Але протягом останнього часу багато говориться і про економічну кризу, що спіткала цю країну...

— Навряд чи проблеми, які нині (і досить успішно) розв'язує японський уряд, можна назвати кризою. Варто лишень подивитися на їхній рівень. Обсяг японського ВВП перевищує 4 трильйони доларів. Так, останніми роками темп зростання промислового виробництва сповільнився (— 0,4 відсотка 1997 року). Але зменшення на піввідсотка треба відраховувати від сотень мільярдів доларів вартості виробленої японськими підприємствами продукції. І, до речі, вже 1998 року показники виробництва стабілізувалися.

А якщо додати, що більше половини японської економіки — це невиробничий сектор, фінансова сфера, високі технології, інформатика, розробка нових матеріалів, телекомунікації і транспорт тощо, стає очевидним, наскільки незначним був цей спад виробництва. За попередніми оцінками, торік активне сальдо торговельного балансу Японії із США сягнуло 123 мільярдів доларів! Переконаний: багато країн воліли б пережити таке «уповільнення по-японськи», ніж «зростання» на папері, яке закінчується «приходом на уклін» до міжнародних фінансових організацій, що й сталося під час економічної кризи в Азіатськотихоокеанському регіоні.

До речі, фінансова криза 1997—98 років, яка почалася в країнах Тихоокеанського регіону, — добра ілюстрація того, чому Японія продовжує залишатися одним з трьох світових центрів економічної могутності. Політичне керівництво Японії, її ділові кола зробили висновки з кризи дуже швидко. І вже з осені минулого року здійснюється ретельно розроблений план реструктуризації всього банківсько-фінансового сектора.

— Очевидно, враховуючи, що Японія та Україна перебувають у різних вагових категоріях, не дуже легко працювати в цій країні. Наше посольство існує вже 4 роки (хоча проблема з приміщенням так і не розв'язана) і вже є здобутки.

— Нам справді багато чого вдалося досягти. Японці вже не просто звикли до факту існування Української держави: з'явився інтерес до неї. До нас дедалі частіше звертаються громадські організації, що цікавляться нашою державою. Зросла кількість бажаючих відвідати Україну: якщо 1997 року ми видали близько 1600 віз, то торік майже 2,5 тисячі.

Значно збільшився обсяг гуманітарного, культурного, спортивного обміну. Гастролі трупи «Національного театру опери та балету ім Т. Шевченка» стали вже традиційними. Ви, до речі, знаєте, що до складу трупи театру входять і японські артисти?..

Особливу популярність мають виступи українських дитячих колективів (мабуть, тому, що у японців особливе ставлення до дітей). Скажімо, виступи дитячого гурту «Червона калина» та ансамблю пісні й танцю «Барвінок» пройшли з аншлагом.

За сприяння посольства вдалося налагодити прямі зв'язки між Національною телекомпанією України та японськими телекомпаніями. Результатом співпраці стали чотири документальні фільми про Україну — її історію, культуру, архітектурні шедеври, народні традиції, сучасне життя.

Демонстрація цих фільмів мала такий резонанс, що до нас надійшла сила-силенна листів. Сотні людей телефонували до посольства. Деякі навіть запитували, чи не хочемо ми відкрити в Японії магазини українського народного одягу, який дуже припав до смаку естетично вишуканим японцям.

Але найбільше мене зворушив лист 12-річної школярки з древнього міста Нара Кейко Тойоди. Вона надіслала до посольства зроблену власними руками добірку — ціле досьє про Україну. Чесне слово — це справжній витвір мистецтва. Тут були й газетні публікації, й фотографії, і власні малюнки, навіть інтерв'ю про Україну з її друзями. Я дуже хочу показати його Голові Верховної Ради Олександрові Ткаченку, коли він приїде з візитом до Токіо (а цей візит уже є у планах)... До речі, у посольство на екскурсію приїздять цілі групи школярів, які цікавляться історією та культурою України.

Не можу не згадати і про величезну популярність виставки «Золото України», що з листопада 1998 року представляє японській публіці експонати Національного музею історії України. Виставку вже побачили в трьох містах — Окадзакі, Фукуока та Кіото і відвідали її понад 400 тис. гостей, серед яких — представники уряду та депутати парламенту, посли іноземних держав, провідні представники мистецьких та наукових кіл Японії.

Впевнений, що особливою подією стане і перший україно-японський фестиваль культури і мистецтв, який має відбутися в Києві 14—15 травня цього року. Почесним головою фестивалю з українського боку виступатиме Голова Держкомтуризму В. Цибух.

І, звичайно, приємно відзначити просто вибух — іншого слова не підбереш — цікавості до нашого спорту. Японці добре знають, а багато з них стали просто уболівальниками наших красунь О. Вітриченко, К. Серебрянської, символу й гордості українського спорту — С. Бубки. Ну, і, можете собі уявити, «бум» київського «Динамо». Японські вболівальники, незважаючи на відсутність прямих рейсів, літають на матчі динамівців до Києва через Відень, Франкфурт, Москву!

— Михайле Павловичу, відчуваю, вам не дуже приємно говорити про проблеми. Але, якщо з культурним співробітництвом у нас все гаразд, то з економічним...

— Можливо, те, що я зараз скажу, буде далеке від компліментів українській стороні. Річ у тім, що в Японії вже минув період «звикання» до факту існування нової держави Україна на географічній карті. Приємно відзначати, що японські урядові і ділові кола «не перенесли» своє розчарування російським досвідом на Україну і готові співпрацювати з нами попри всі складнощі. Я вже наводив дані про зростання кількості японських громадян, які їдуть до нас. Так-от, за статистикою консульського відділу, протягом першого кварталу цього року 78 відсотків від загальної кількості в'їзних було видано представникам японських бізнесових структур. Але...

У нас багато і на різних рівнях говориться про необхідність створити належний інвестиційний клімат, адже очевидно, що без інвестицій будь-яка держава не зможе розвиватися. І в той самий час, проблеми, котрі гальмують співробітництво з японськими партнерами, мають саме українське коріння.

— Що ви маєте на увазі?

— По-перше, багато наших підприємців ще не позбулися психології «господарювання» по-радянськи. Відлунням її є ставлення до інвестора, особливо іноземного, як до замінника колишнього «центру», що встановлював плани, розподіляв за «рознарядкою» матеріальні і грошові ресурси тощо. Наші підприємці готові брати гроші, але не хочуть пропорційно цим грошам ділитися владними функціями з тими, хто ці гроші вкладає. І особливо не хочуть ділитися прибутками.

Але в ринковій економіці так не працюють, бо якщо я вклав свої зароблені гроші, то хочу і маю право брати участь у їх використанні. Хочу ділити і ризик, і прибутки! Тому значна кількість інвестиційних проектів просто розбивається об те, що багато хто в нас навчився прикриватися красивими евфемізмами на зразок «особливості наших умов», «нерозуміння нашої ситуації» тощо.

На жаль, маємо і сумні приклади. «Росава» (Білоцерківський шинний завод) несподівано відмовився від інвестиційного проекту вартістю в 60 млн доларів, погодженого з японськими компаніями «Міцубісі» та «Кавасьо». До того ж переговори з японськими партнерами велися протягом двох років, ці компанії здійснили за власний кошт повний цикл всіх необхідних виробничо-технічних та маркетингових досліджень. Проект вважався практично готовим до реалізації.

Втім, навіть у простих ситуаціях — скажімо, при передачі нам гуманітарної допомоги, як це було після повені в Закарпатті, — спостерігаємо «забудькуватість» адресатів цієї допомоги, відсутність з їхнього боку простих слів подяки. Найгірше, що тоді ектрену гуманітарну допомогу затримали митні служби і намагалися оподаткувати її. Тоді проблему вдалося розв'язати, але в МЗС Японії попередили: якщо така ситуація з намаганням оподаткувати гуманітарний вантаж знову повториться, то Японія більше не поставлятиме його в Україну.

І, нарешті, про один з найбільш тривожних для нас, дипломатів, аспектів проблеми інвестиційного клімату. Йдеться про системні недоліки роботи наших державних органів з інвесторами. Вважаю, що про це треба говорити прямо, бо замовчування цієї проблеми продовжуватиме гальмувати наш економічний розвиток.

Насамперед, нам дуже важко пояснити японським бізнесменам практику проходження кредитних угод через парламент. Такої ситуації, коли повсякденна економічна діяльність регулюється законодавчим органом, немає практично ніде в світі.

Можу послатися на японського бізнесмена К. Като, який досить довго представляв у Києві одну з найбільших японських компаній «Міцубісі». Він прямо заявив мені: «Коли японські бізнесмени дізнаються, що всі інвестиційні проекти, підготовлені до реалізації в Україні, мають бути схвалені парламентом, у них опускаються руки, і вони просто йдуть працювати в інші держави, на інших ринках».

Скажу відверто: великі надії щодо зміни цієї практики покладаємо на візит до Японії делегації Верховної Ради на чолі з її Головою Олександром Ткаченком. Сподіваюся, мені вдасться переконати Олександра Миколайовича, досвідченого господарника, у хибності такого підходу.

До речі, нині у стадії пророблення — близько 10 проектів майже на мільярд доларів, що передбачають або прямі інвестиції, або кредити. Найбільші з них — проект модернізації та розширення технологічних можливостей нафтопереробного комбінату ВАТ «Галичина» загальним обсягом 278 млн. доларів і проект з фінансування будівництва миколаївським ВАТ «Суднобудівний завод «Океан» суден-балкерів на загальну суму в 230 млн. доларів.

У межах програми Офіційної допомоги розвитку, яку уряд Японії започаткував і здійснює задля допомоги країнам, що розвиваються та з перехідною економікою, триває «проробка» двох надзвичайно важливих для нас проектів: очищення стічних вод у Кривому Розі (понад 100 млн. доларів) та реконструкція міжнародного аеропорту «Бориспіль».

— Отже попри «прикрі випадки» Японія готова розвивати співробітництво?

— Я хочу, щоб ви зрозуміли мене правильно. Звичайно, є особливості в роботі з японськими інвесторами та кредиторами. За рекомендацією свого міністерства міжнародної торгівлі та промисловості, всі японські компанії та банки, в тому числі й приватні, вимагають від української сторони державних гарантій. Ми намагаємося змінити цю тенденцію, але водночас розуміємо: наші підприємці в їхніх очах поки що не стали абсолютно надійними партнерами. На створення багажу довіри йдуть роки чесної і сумлінної праці, а не карколомні операції на межі Кримінального кодексу, які дають один раз надприбуток, а на другий — ведуть під слідство.

Та моє тверде переконання — з японцями можна і варто працювати. В економічній співпраці саме з Японією вбачаю цілком очевидні переваги. Серед них — надзвичайно низька порівняно з тією, яку пропонують будь-які інші держави чи фінансові інституції, вартість фінансово-кредитних ресурсів: банки Японії надають кредити, як правило, під 0,75 — 3 відсотки річних!

Окрім того, японські компанії та підприємства у цілій низці галузей є справді технологічними лідерами. Тому в майбутньому, коли українська сторона вийде на рівень інших, більш складних, ніж кредити, і більш прогресивних напрямів співробітництва з Японією (створення СП), це сприятиме технологічному прогресові і нашої економіки.

І нарешті прихід японського бізнесу в Україну не супроводжуватиметься його спробами встановити свої власні «правила гри», чинити тиск, навіть на політичному рівні, з метою створити найзручніші умови винятково для себе. У довгостроковій перспективі це, на мій погляд, дуже важливо.

І запорука нашого успіху саме у додержанні тих загальних норм, які є в усьому світі при роботі з діловими партнерами, особливо з іноземними. Щодо японців, то ці норми мають виконуватися беззастережно, адже вони відомі на весь світ своєю дисциплінованістю, вимогливістю до себе, відповідальністю... Як партнери — дуже надійні. Але і вкрай вразливі до виявів неповаги.

Шістдесят років тому слабкість демократичних інститутів Японії не змогла утримати її від втягування мілітаристськими колами у війну, яка із загарбницької перетворилася для неї на війну за виживання. Японія зазнала поразки. Її повоєнний устрій визначав переможець. Американці, на яких Японія сама напала 1941 року, у 1946 році написали для неї Конституцію, за якою ця країна живе досі (до речі, серед авторів основного закону Японії з числа працівників союзницької окупаційної адміністрації була й українка за походженням — Б. Сирота-Гордон).

Америка активно допомагала економічному відродженню Японії, на яку раніше скинула атомні бомби. Вона інвестувала в Японію значні кошти — близько 5 млрд. доларів було надано з 1946 по 1951 роки лише у формі кредитів — і подбала про втілення тут реальних демократичних засад та інститутів, які унеможливили б повернення мілітаризму.

Але все інше японці зробили самі. Вони вчилися, переймали технології, виробляли, торгували. Тобто вони працювали — багато і тяжко.

Політичні керівники Японії були досить мудрі, аби скористатися з того, що колишні переможці забезпечили їм на всі ці роки військовий захист. І тепер Японія — це Японія. І «made in Japan» вже не потребує реклами.

Підготувала Наталя ФІЛІПЧУК.

У номер

✔ Київ

Чи потрібні нам економісти–аналітики?

«Так», — стверджують ректорат і вчена рада Київського національного економічного університету. Причому підтверджують це конкретними справами: у 1999 році на факультет економіки і управління проводитиметься набір студентів на спеціальність «Економічна теорія». Після закінчення навчання випускники набудуть кваліфікації викладача-дослідника з економічної теорії та економіста.

Нещодавно на базі університету було організовано й проведено науково-методичною комісією з економічної освіти при Міністерстві освіти України конференцію «Проблеми викладання економічної теорії». Її присвячено питанням грунтовного доопрацювання нормативних програм із дисциплін економічної теорії: політичної економії, мікро- та макроекономіки, історії економічних учень, економічної історії — базових для підготовки бакалаврів з економіки та підприємництва. У роботі конференції, яку відкрив голова науково-методичної комісії з економічної освіти, ректор КНЕУ професор А. Ф. Павленко, взяли участь та виступили провідні фахівці вищих навчальних закладів економічного профілю та класичних університетів з усіх регіонів України.

Під час конференції обговорено та запропоновано проекти нормативних програм з дисциплін економічної теорії, звернено увагу на необхідність тісного взаємозв'язку викладання політичної економії, мікро-та макроекономіки з розв'язанням проблем перехідної економіки України. Наголошено також на необхідності використання в навчальному процесі досягнень світової економічної думки. Увагу зосереджено на особливостях підготовки викладачів з економічної теорії, бо нині гостро постало питання щодо висококваліфікованих кадрів саме цього профілю. Рішенням конференції є створення узгоджених програм, які стануть базою для стандартів, і формування колективів авторів для написання підручників та посібників.

Започаткування нової спеціальності «Економічна теорія» (викладач-дослідник з економічної теорії, економіст) у Київському національному економічному університеті дасть змогу готувати науковців-дослідників, аналітиків, викладачів політичної економії, економічної політики, мікро- та макроекономіки, історії економічної думки та економічної історії. Вони навчатимуть тих, хто творитиме економіку майбутнього.

✔ Донецьк

Полку мільйонерів прибуло

Мільйонну з початку року тонну вугілля записали на свої рахунки колективи орендного підприємства «Шахта імені Засядька» та державної холдингової компанії «Шахта «Краснолиманська» (Донецька область).

Названі підприємства разом із ще одним «мільйонером» — «Красноармійською-Західною» № 1 — утримують і високі темпи прохідки й видобутку, і рекордну продуктивність праці. Щодоби кожна з цих шахт видає на-гора більше палива, ніж деякі виробничі об'єднання та холдинги, а прямі зв'язки зі споживачами дають можливість отримувати «живі» гроші і вчасно виплачувати заробітну плату гірникам.

✔ Фотофакт

У Кіровограді пройшов національний фестиваль моди «Метаморфози-Весна-99», організований творчим об'єднанням «Царівна», яке вже кілька років поспіль проводить у місті конкурс молодих модельєрів «Чарівна голка». Свої колекції продемонстрували майстри зі Львова, Запоріжжя, Києва, Кіровограда, Маріуполя та Мелітополя.



Фото Володимира ПЕСЛЯКА (ДІНАУ).

До тендера готові!

Всесвітній банк, як стало відомо, має намір узяти участь у фінансуванні проектів реконструкції теплопостачання Києва і Севастополя.

Банк затвердив кредити в розмірі 200 і 288 млн. доларів відповідно. Вже цього року очікується проведення тендерів на поставку обладнання, згідно з процедурою, запропонованою Всесвітнім банком, українським виробникам буде надано 15-відсоткові пільги. Це перші пілотні проекти модернізації систем теплопостачання великих міст України, і, в разі успішної реалізації, їх можна буде поширити на інші міста й регіони.

Україна належить до країн з великою централізацією теплопостачання. Позитивним аспектом цього є високий ККД великих теплогенеруючих установок, а також можливість ефективного розв'язання екологічних проблем, пов'язаних зі спаленням палива. Негативний аспект централізації — втрата тепла й теплоносія через недосконалість трубопровідних систем передачі теплової енергії на відстані. Підраховано, що втрати тут становлять до 30% від виробленого. За умов економічної кризи, що триває в країні, таке марнотратство енергії неприпустиме.

Ініціатором розв'язання проблеми підвищення ефективності і довговічності систем теплопостачання виступив мер міста Дніпропетровська М. Швець, котрий координував проектні та наукові розробки. Базовим підприємством, на якому нова технологія отримала путівку в життя, виступило колективне підприємство «Сантехмонтаж». За 28-річний період роботи це підприємство вже двічі, а у деяких районах тричі, цілком замінило інженерні комунікації в житловій забудові міста.

У Придніпровському регіоні сконцентровано великий науковий і промисловий потенціал, плеяда господарників, які вболівають за долю України, — наявні всі необхідні передумови успішного розв'язання проблеми збереження енергії в системах теплопостачання.

Енергозбереження під час передачі теплоти на відстань можливе лише за створення надійної гідро- і теплоізоляції зовнішньої поверхні трубопроводів і захисту від корозії їхньої внутрішньої поверхні.

Довговічність трубопроводу визначається його стійкістю стосовно води, що циркулює в системі. Неякісна вода є однією з причин внутрішньої корозії, яка стоншує стінки труби аж до утворення свищів. На поверхнях, пошкоджених корозією, утворюються відкладення та нарости. Корозія — це головна проблема експлуатації сталевих трубопроводів.

Збереження температурних параметрів гарячої води забезпечується теплоізоляцією трубопроводу. Нині це високомолекулярні пінисті сполуки. Ефективність теплоізоляції, окрім теплотехнічних характеристик, залежить від вологого режиму її експлуатації. За зволоження матеріалу капілярна волога заповнює повітряний простір теплоізоляційного шару, що значно погіршує його термічний опір. Теплоізоляційні трубопроводи мають, як правило, надійну зовнішню гідроізоляцію від грунтової вологи. Однак зволоження теплоізоляційного шару може відбуватися і зсередини. У зв'язку з цим герметичність трубопроводів важлива не лише для збереження кількості гарячої води, а й якості тепла. Вченими Державного трубного інституту розроблено унікальну технологію емалювання внутрішньої поверхні сталевих труб, яка не має аналогів у світовій практиці. Використання електроіндуктивного методу нагріву дало змогу проводити процес емалювання без технологічної витримки. У трубі температура постійно зростає в міру проходження її крізь індуктор, а емаль вже нагрівається від металу. Час нагріву елементу труби за цього методу становить 18 секунд. Гнуті елементи системи нагріваються у періодичних печах. Товщина емалевого покриття становить 0,15—0,3 мм. Запатентований склад емалі й спеціальний режим випалу труби забезпечує надійний контакт емалі з металом. Розроблено склад паст, які використовують на об'єктах будівництва для емалювання стиків труб, що зварюють.

Дослідження характеристик емальованих труб проведено в Придніпровській державній академії будівництва та архітектури на спеціально розробленому стенді. Емальована внутрішня поверхня труб чинить у 4—5 разів менший опір руху теплоносія, аніж сталеві «чорні» труби, за рахунок чого пропускна спроможність емальованих труб збільшується на 20% і дає змогу зменшити розрахунковий діаметр трубопроводів, знизити металоємність системи. Контрольними вирізками елементів трубопроводів встановлено: на емальованій поверхні не затримуються солі накипу, що забезпечує роботу циркуляційних насосів без навантаження, яке зростає в процесі експлуатації системи теплопостачання.

Зовнішня поверхня емальованих труб покривається теплоізоляцією з жорсткого пінополіуретану. Випуск вітчизняного пінополіуретану освоюється Дніпродзержинською фірмою «Поліформ». Дослідна партія матеріалів вже пройшла промислові випробування і отримала схвалення виробничників.

Залежно від способу прокладання теплоізоляційний шар береться або в поліетиленову (для безканального підземного прокладання), або в металеву (для наземного прокладання) оболонку. Така надійно захищена з обох боків сталева труба може прослужити набагато довше, ніж традиційна сталева «чорна» труба.

Використання металевої оболонки розширило галузь використання теплоізольованих труб. Труби з такою оболонкою стали придатними для наземного прокладання, а також для прокладання по підвалах, що не опалюються. У такому разі металева оболонка водночас виконує захисні функції від механічних ушкоджень. Виготовлення металевого захисного кожуха із спіральним швом дало змогу регулювати товщину теплоізоляційного шару в широких межах.

Труби з емалевим покриттям знаходять застосування у нафтохімічній промисловості під час транспортування нафти з великою місткістю сірчаних сполук. Деталі частіше такі труби із зовнішньою гідроізоляцією використовуються в комунальному господарстві у напірних каналізаційних колекторах.

Відомі спроби використання пластикових, зокрема поліпропіленових, труб для теплопостачання. Однак при цьому упускають таке: поліпропіленові труби, використання яких нам посилено пропонують із Заходу, мають коефіцієнт температурного розширення в 11,7 раза більший, ніж у сталевих труб, що, безперечно, впливає на вартість системи, оскільки тягне за собою додаткові видатки на заходи з компенсації температурних деформацій трубопроводів. Зварювання поліпропіленових труб великого діаметру — складна технологічна операція, яка не допускає коригування стику після виявлення негерметичності. Системи із поліпропіленових труб складаються з такої само кількості з'єднань, що й сталеві, але під час їх ремонту кількість з'єднань стрімко зростає. Наприклад, під час заміни одного стику з поліпропіленових труб кількість зварювання з'єднань зростає на чотири одиниці. Мабуть, сферою використання поліпропіленових труб можуть бути системи холодного водопостачання та газопостачання, менш схильні до температурних коливань, ніж система теплопостачання.

Україна має великі потужності щодо виробництва сталевих труб. Тільки в Дніпропетровській області діє 5 великих трубопрокатних заводів, спроможних забезпечити потребу країни в трубах. Орієнтація на вітчизняного виробника дає змогу зробити остаточний вибір на користь металевих труб.

На КП «Сантехмонтаж» 1994 року впроваджено лінію з виробництва захищених трубопроводів нової генерації з використанням вітчизняної сировинної бази. За 1998 рік на цій лінії виготовлено більш як 31 кілометр труб діаметром 25—219 мм і 8 тисяч фасонних частин до них.

Отримані патенти на емальовані теплогідроізольовані труби та сертифікати відповідності системі УкрСЕПРО на продукцію, що випускається в КП «Сантехмонтаж», свідчать про її конкурентоспроможність на ринку труб. Опора на вітчизняні матеріали надає впевненості в тому, що в Україні створюється власна промисловість, потужна і стабільна.

Володимир БОЛЬШАК,
ректор Придніпровської державної академії будівництва та архітектури;
Валерій СТЕБЛОВЦЕВ,
інженер.

Правила та умови прийому

до Дипломатичної академії України при Міністерстві закордонних справ України на 1999/2000 навчальний рік

Дипломатична академія України при МЗС України оголошує черговий прийом слухачів на 1999/2000 навчальний рік за напрямом освіти 8.00001 **«зовнішня політика»** (ліцензія № 115927 від 10 червня 1997 р.; свідоцтво про державну акредитацію Міністерства освіти № 117716 від 9 червня 1998 р.).

Форма навчання в академії — денна. Термін навчання —2 роки. Слухачі академії зараховуються до резервного складу МЗС України.

На навчання до Дипломатичної академії за державним замовленням приймаються громадяни України віком до 40 років, які мають вищу освіту, працюють у системі МЗС *, інших державних установах із стажем роботи не менше 3 років та за контрактом.**

Вступники подають з 1 червня до 30 червня 1999 року до приймальної комісії такі документи: заяву на ім'я ректора; анкету (лист з обліку кадрів) встановленого зразка і автобіографію; копію диплому про вищу освіту та вкладку до диплому; копію трудової книжки; направлення державного органу на навчання; медичну довідку; 2 фотокартки розміром 4х6 см, 2 — розміром 3х4 см; конверт з поштовою маркою; паспорт, військовий квиток та диплом пред'являються особисто.

Заяви всіх кандидатів на навчання попередньо розглядаються Комісією МЗС України.

Особи, які вступають до академії, складають іспити: ***

з української мови (диктант), профілюючий іспит з сучасних міжнародних відносин та зовнішньої політики України (усно), з іноземної мови (усно).

Вступні іспити розпочинаються з 1 липня 1999 року.

Кандидати, які успішно пройшли конкурс, зараховуються до академії наказом ректора до 10 липня 1999 року.

Початок занять — 1 вересня 1999 року.

Слухачам, які виконали навчальну програму, склали державні іспити та захистили магістерську роботу, присвоюється кваліфікація **«магістр зовнішньої політики»** і видається диплом встановленого зразка.

Працевлаштування випускників Дипломатичної академії забезпечується державними установами, які направили їх на навчання до академії.

Адреса приймальної комісії Дипломатичної академії України при МЗС України: 254119, Київ-119, вул. Мельникова, 36/1, к. 440.
Телефони для довідок: 211-45-46, 211-44-53.

* Умови прийому співробітників МЗС України визначаються внутрішніми розпорядженнями по Міністерству.

** Зарахування на умовах контракту відбувається після складання іспитів, проходження відповідного конкурсу та пред'явлення документу про сплату за навчання.

*** Всі іспити складаються державною мовою в обсязі програми вищого навчального закладу.

До уваги акціонерів відкритого акціонерного товариства «Інтерресурси»

Правління ВАТ «Інтерресурси» повідомляє про скликання загальних зборів, що відбудуться 23 червня 1999 року за адресою: м. Кіровоград, вул. Енергетиків,6.

Порядок денний:

1. Звіт правління за 1998 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Планові нормативи відрахувань на 1999 рік.
4. Нарахування та виплата дивідендів акціонерам товариства по підсумках 1998 фінансового року.

Початок зборів об 11.00

Реєстрація учасників з 8.00 до 10.30 у день скликання зборів за місцем їх проведення.

Реєстрація доручень проводиться з 10 червня 1999 року з 9.00 до 15.00 за адресою акціонерного товариства: м. Кіровоград, вул. Преображенська, 17.

Тел. для довідок: (0522) 22-64-05; 22-89-09.

Правління товариства

До уваги акціонерів АТВТ «Житловик»!

2 липня 1999 року о 10.00 у приміщенні актового залу Першотравневого райвиконкому за адресою м. Чернівці, вул. Руська, 183 відбудуться загальні збори акціонерів з порядком денним:

1. Звіт голови правління про фінансово-господарську діяльність акціонерного товариства за 1998 рік.
2. Інформація правління про результати аудиторської перевірки фінансово-господарської діяльності за 1998 рік.
3. Реорганізація товариства та внесення змін до установчих документів.
4. Різне.

Реєстрація акціонерів за місцем проведення зборів по документах, що посвідчують особу.

Телефони для довідок: 4-69-24, 4-38-29, 2-42-05.

До уваги акціонерів АБ «АвтоЗАЗбанк»!

Загальні збори акціонерів банку відбудуться 30 червня 1999 року о 16-й годині за адресою: Запоріжжя, пр. Леніна, 9, БК ЗАТ «АвтоЗАЗ-ДЕУ» (зупинка Автовокзал).

Початок реєстрації о 15-й годині. Закінчення реєстрації о 15-45. При собі мати паспорт.

Порядок денний:

1. Про затвердження підсумків десятої емісії простих іменних акцій АБ «АвтоЗАЗбанк».
2. Про затвердження змін № 6 до Статуту банку.
3. Інше.

Для подальшого розширення масштабів діяльності банку планується збільшення статутного фонду за рахунок випуску та розміщення (з 11.05.99 по 29.06.99) простих іменних акцій банку 10 емісії. Номінальна вартість акції 1 грн. Запланований обсяг емісії 11 900 000 грн. Акціонери банку мають першочергове право на придбання акцій цієї емісії. При відмові у випуску акцій передплатникам повертаються внесені ними кошти в 30-денний термін з моменту прийняття рішень про відмову.

Довідки телефоном: 13-77-96.

Правління банку.

ОАО «Сизакор»

сообщает о том, что 25 июня 1999 г. в 12.00 состоится общее собрание акционеров ОАО «Сизар» по адресу: г. Симферополь, ул. Крылова, 155.

Регистрация акционеров с 9.30 до 11.30.

Повестка дня:

1. Отчет о производственно-хозяйственной деятельности за 1998 г.
2. Отчет ревизионной комиссии.
3. Довыборы члена ревизионной комиссии.
4. О дополнительной эмиссии акций.
5. Разное.

Вищий арбітражний суд України оголошує конкурс виконавців робіт по створенню єдиної комп'ютерної мережі арбітражних судів України.

Видача конкурсної документації та прийом проектів здійснюється до 31 травня 1999 року за адресою: м.Київ, вул. Хрещатик, 5, к.410.

Телефон для довідок (044) 228-70-42.

Правління відкритого акціонерного товариства «Молодіжна мода» повідомляє своїх акціонерів про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 30 червня 1999 року о 15-00 за адресою: м. Київ, вул. Артема, 15.

Порядок денний:

1. Звіт правління про фінансово-господарську діяльність за 1998 рік.
2. Звіт ревізійної комісії про перевірку фінансово-господарської діяльності товариства за 1998 рік.
3. Затвердження річних результатів діяльності товариства за 1998 рік.
4. Затвердження основних напрямів діяльності товариства на 1999 рік.
5. Затвердження договору на ведення реєстру акціонерів товариства з незалежним реєстратором.
6. Різне.

Реєстрація акціонерів — з 14.00.

Для участі у зборах при собі мати для акціонерів — паспорт чи інший документ, що посвідчує особу; для представника — доручення і документ, що посвідчує особу.

Телефон для довідок: 212-23-60.

Арбітражний суд Донецької області (340105, м. Донецьк, бульвар Пушкіна, 34) порушив справу 12/43б про банкрутство Торгової фірми «Олександр» (343116, м. Димитрів, пров. Кузнецький, 1; р/р 26005301600320 в АК ПІБ м. Димитрів, МФО 334806, ЗКПО 25108106).

ЗАТ «Бакома Україна» (код ЄДРПОУ 24585947) ліквідується. Претензії кредиторів приймаються протягом двох місяців с дня публікації оголошення.

До уваги акціонерів ВАТ «Івано-Франківськгаз»

Повідомляємо, що перші загальні збори акціонерів відбудуться:

25 червня 1999 року об 11-00 за адресою: 285064, Івано-Франківська обл., Богородчанський р-н, с. Гута, пансіонат «Синьогора».

Реєстрація учасників зборів 25 червня 1999 р. з 8-00 до 10-45 за місцем проведення зборів.

Порядок денний:

1. Затвердження регламенту загальних зборів ВАТ «Івано-Франківськгаз».
2. Затвердження річного звіту правління ВАТ «Івано-Франківськгаз».
3. Затвердження річного звіту головного бухгалтера та висновків ревізійної комісії ВАТ «Івано-Франківськгаз».
4. Обрання голови правління ВАТ «Івано-Франківськгаз».
5. Обрання членів спостережної ради ВАТ «Івано-Франківськгаз».
6. Обрання членів ревізійної комісії ВАТ «Івано-Франківськгаз».
7. Про розподіл прибутку ВАТ «Івано-Франківськгаз», заходи щодо ліквідації заборгованості товариства та визначення основних напрямів діяльності і затвердження фінансово-економічного плану товариства на 1999 рік.
8. Затвердження нової редакції статуту ВАТ «Івано-Франківськгаз».
9. Затвердження внутрішніх положень ВАТ «Івано-Франківськгаз», положень про структурні одиниці та передача окремих функцій, що належать до компетенції загальних зборів акціонерів, спостережній раді та Правлінню.

Для реєстрації акціонери повинні мати при собі паспорт (або інший документ, що засвідчує особу), представники акціонерів — паспорт та довіреність, оформлену згідно з чинним законодавством.

Довідки за тел. (03422) 4-13-21.

Правління ВАТ «Івано-Франківськгаз».

Арбітражним судом Миколаївської області порушена справа № 2087/4 про визнання банкрутом Миколаївського ООПОПОН «Миколаївсоюзсервіс», м. Миколаїв, вул. Садова, 48, р/рахунок 2600008000082 в філії АКБ «Правексбанк», код 20914848.

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

ТОВ «Нерухомість Київщини», код ЗКПО 24214779, повідомляє про свою ліквідацію. Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дати опублікування за телефоном 252-60-27 або за адресою: м. Київ, вул. Васильківська, 14, к. 20.

Арбітражний суд Київської області (м. Київ, вул. Жилянська, 58-б) порушив справу № 149/3б-99 про банкрутство ТОВ НВВП «Еласт ЛТД». Юридична адреса: м. Ірпінь Київської області, вул. Паризької Комуни, 3, кв.6.

Претензії приймаються протягом місяця від дня публкації оголошення.

Арбітражний суд Закарпатської області (294000, м. Ужгород, пл. Народна, 4) порушив справу № 6/48 про банкрутство ТОВ «Ліко», м. Ужгород. Юридична адреса та реквізити: Закарпатська обл., м. Ужгород, вул. Озерна, 20, п/р 26001301200992 в АК Промінвестбанк, Закарпатське головне відділення. Код ОКПО 22071584, МФО 312163.

Претензії кредиторів та заяви можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражний суд м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44 в) за заявою Державної податкової інспекції у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 4/82-б про визнання МКП «Радодзвін» банкрутом (юридична адреса: м. Київ, вул. Тростянецька, б.121, кв.9), розрахунковий рахунок 3468336 в Дарницькому відділенні Укрсоцбанку, МФО 322023.

Претензії можливих кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражний суд Миколаївської області порушив справу № 4/40 за заявою ТОВ «Павлоград-сервіс» про визнання банкрутом Сільськогосподарського акціонерного товариства імені Шевченка. Юридична адреса: Миколаївська обл., Жовтневий р-н, с. Шевченко; р/р 000389203 у Жовтневому відділенні АК АПБ «Україна», МФО 326319, код ЗКПО 00857634.

Кредиторам та можливим санаторам надсилати заяви до арбітражного суду.

Арбітражний суд м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44 В) за заявою Державної податкової інспекції у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 4/83 Б про визнання МП «Альберт» банкрутом (юридична адреса: м. Київ, вул. Вірменська, 29), р/р 468917 в Другій Київській філії АБ «Вабанк», МФО 320519.

Претензії можливих кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Закрите акціонерне товариство «ФАКЕЛ-ГАЗ»

повідомляє своїм акціонерам, що загальні збори акціонерів відбудуться 28 червня 1999 року о 9-00 за адресою: Київська обл., м. Фастів, вул. Якубовського, 64 (актова зала ПТУ).

Реєстрація акціонерів з 8-00.

Порядок денний:

1. Обрання виконавчих органів ЗАТ.
2. Прийняття положень ЗАТ.
3. Питання порядку денного загальних зборів акціонерів ВАТ «Факел».

Довідки за телефонами: 5-13-56, 5-95-39.

Правління ВАТ «Коростенське автопідприємство 11806»

повідомляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 24 червня 1999 р. о 12-й годині за адресою: м. Коростень, вул. Жовтнева, 50.

Реєстрація акціонерів проводиться з 10-ї години.

Порядок денний

1. Затвердження регламенту загальних зборів.
2. Звіт голови правління ВАТ за звітний період. Основні напрями діяльності на 1999 рік.
3. Звіт спостережної ради.
4. Затвердження звіту та висновків ревізійної комісії.
5. Внесення змін та доповнень до статуту товариства.
6. Внесення змін у персональний склад правління та спостережної ради.

Для участі у зборах акціонерам необхідно пред'явити:

— сертифікат акцій;

— документ, що засвідчує особу.

Телефон для довідок: 4-30-92.

Правление ЗАО ДКПК сообщает, что общее собрание акционеров состоится 30 июня 1999 года в 9.00 по адресу: Днепропетровск, ул. Молодогвардейская, 1, актовый зал ЗАО ДКПК.

Регистрация участников собрания с 8.00 до 9.00.

Повестка дня:

1. Отчет правления о работе общества в 1998 году, его утверждение.
2. Отчет ревизионной комиссии за 1998 год.
3. Выборы председателя правления и членов правления.
4. Выборы членов наблюдательного совета.
5. Выборы членов ревизионной комиссии. Для участия в собрании при себе иметь паспорт или доверенность на право участия в собрании (для представителей акционеров).

Правление ЗАО ДКПК.

Арбитражным судом Луганской области возбуждено дело № 11/22б о банкротстве малого частного предприятия «Холодок» (г. Луганск, пер. Газетный, 4, р/с 2600206000114 в ЛФ АКБ Правэкс-Банк г. Луганск, МФО 304579, код 21800437).

Письменные заявления с имущественными требованиями к должнику принимаются в месячный срок с момента публикации объявления по адресу: 348000, г. Луганск, пл. Героев ВОВ, 3-а, Арбитражный суд Луганской области.

Арбітражний суд Чернівецької області (274010, м. Чернівці, вул. Кобилянської, 10) порушив справу № 6/43-48/б про банкрутство ВАТ «Дністер», м. Хотин (м. Хотин, Чернівецька обл., р/р 26007201769001) в АПБ «Україна» м. Хотин, МФО 356056).

Кредиторам звертатися протягом місяця до арбітражного суду.

Арбитражный суд Донецкой области (340105 г. Донецк, б-р Пушкина, 34) возбудил дела о банкротстве:

№ 23/46, малого частного коммерческого производственного предприятия «ТИМ»; юридический адрес: 343870, г. Ясиноватая, м-н «Зорька», дом 5, квартира 42; р/с 2600530152 в Ясиноватском отделении АК ПИБ;

№ 18/69б, кооператива «Строитель-2»; юридический адрес: 343022, Донецкая обл., Ясиноватский, р-н, п. Керамик, ул. Пролетарская, 21; р/с 26000301520476 в Ясиноватском отделении АК ПИБ.

Претензии возможных санаторов и кредиторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления по адресу: 340105, Донецк, б-р Пушкина, 34.

Арбитражный суд Автономной Республики Крым (333000, Симферополь, ул. К. Маркса, 18) возбудил дело о банкротстве совместного предприятия «Ренессанс» (Феодосия, Симферопольское шоссе, 30; текущий счет 26009200096001 в Феодосийском отделении банка «Украина», МФО 384629), дело № 2-3/2499-99.

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в месячный срок со дня опубликования объявления.

Арбітражний суд Дніпропетровської області (320600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) порушив справу № Б-2/284-98 про банкрутство ДП «Вільна Україна» м. Кривий Ріг, (324075, м. Кривий Ріг, Дніпропетровська обл., вул. Постишева, 44, р/р 26007100536001 від. «Гірник» АКБ «Укрсоцбанк», МФО 305705, код 24600259.

Кредиторам звертатися протягом місяця до арбітражного суду.

У номер

✔ Севастополь

Щасливий квиток

Виходячи з тролейбуса на маршруті № 12 у центрі Севастополя, безробітна Тетяна Коломейцева дізналася, що стала чотиримільярдною пасажиркою за всі роки роботи тролейбусного управління. Його директор Володимир Головін вручив щасливій пасажирці безкоштовний річний проїзний, сувеніри і подарунки.

Пасажирка-ювіляр їхала в одному з двох нових тролейбусів підвищеної комфортності, виготовлених на дніпропетровському «Південмаші».

✔ Тернопіль

Спортсменам — стипендію

За рішенням Тернопільської міської ради семеро провідних спортсменів Тернополя отримуватимуть щомісячну стипендію в розмірі 80 гривень.

Стипендіатами стануть члени збірних команд України з різних видів спорту, чемпіони та призери всеукраїнських та міжнародних змагань.

✔ Ужгород

Не було де яблуку впасти

Народний артист України Іван Попович відзначив своє перше 50-ліття, хоча дехто схильний стверджувати, що йому — запальному, завжди молодому душею, не 50, а двічі по 25.

Ювілейний концерт відомого закарпатця відбувся в Ужгородському обласному муздрамтеатрі й зібрав стількох прихильників таланту «отамана Карпат», що в залі й справді не було де яблуку впасти.

✔ Вінниця

Тато, мама і я — театральна сім'я

Перший і поки що єдиний на Вінниччині сімейний театр Прилипків із Тульчина став лауреатом Всеукраїнського конкурсу читців, що проходив у Києві. Диплома і спеціального приза за творчий пошук удостоєна постановка твору Василя Симоненка «Казка про Дурило». 10-хвилинний уривок з вистави, що триває майже годину, транслювався по Українському радіо. Виступ сімейного театру записало республіканське телебачення.

Репертуар поки що невеликий — кілька мініатюр, казок. Є своя програма у читців — мами Любові, до речі професійного режисера, та доньки-третьокласниці Марійки. Завдяки їм театром «захворів» і батько Станіслав, журналіст за фахом.

✔ Київ

«Чи чуєш мене, батьку?»

Вчора в Києві почалися передфінінні репетиції мюзиклу Івана Небесного «Бульба» (за Гоголем). Тобто лише вчора всі виконавці (з різних творчих колективів і навіть з різних міст) практично вперше зібралися разом. Виставу покажуть на Міжнародному фестивалі «Київ травневий» рівно через 10 днів. Для мюзиклу це рекордно швидко. Тим більше, що завдання не з легких. Адже постановник вистави Віталій Малахов — противник будь-якої патетики, а Микола Васильович Гоголь високої патетики не цурався.

На знімку зафіксовано момент, коли режисер Малахов та соліст Капели імені Ревуцького Федір Дяденко —виконавець ролі Остапа, б'ються над знаменитою фразою «Чи чуєш ти мене, батьку?» Відповідь ми почуємо на відкритому майданчику біля столичної філармонії рівно через 10 днів...



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Спорт

«Шахтар» спіткнувся ще раз...

ФУТБОЛ. Чемпіонат країни. Вища ліга. 24-й тур.

«Прикарпаття» — СК «Миколаїв». 2:1. 4 000. Русак, 56, Забранський, 64 — Березовчук, 29. На 89-й хв. з поля вилучено Забранського (груба гра). **«Металург» Зп — «Металург» М. 3:0.** 5 000. Осташов, 3, Демченко, 24, Топчієв, 28. **«Кривбас» — «Таврія». 1:1.** 17 000. Римшин, 72 — Антюхін, 54. **«Дніпро» — «Металіст». 0:0.** 28 000. **ЦСКА — «Металург» Д. 2:1.** 2 000. Закарлюка, 54, з пенальті, Кріпак, 90 — Соколовський, 4. На 66-й хв. з поля вилучено армійця Левченка (друга жовта картка). **«Шахтар» — «Нива». 1:1.** 8 000. Селезньов, 69 — Гвіанідзе, 90. **«Зірка» — «Карпати». 2:2.** 8 000. Співак, 13, 69 — Паляниця, 65, з пенальті, Ковалець, 78. **«Ворскла» — «Динамо». 0:2.** 20 000. Шевченко, 43, 48.

	В	Н	П	М	О
ДИНАМО	17	4	1	58—14	55
ШАХТАР	17	2	5	62—23	53
КАРПАТИ	12	8	4	42—25	44
Кривбас	11	10	3	30—13	43
Металіст	12	4	8	26—26	40
ЦСКА	9	8	5	28—21	35
Металург М	10	5	8	30—24	35
Металург Зп	9	3	11	34—39	30
Зірка	8	6	9	22—27	30
Таврія	7	7	10	24—31	28
Металург Д	6	7	11	24—38	25
Нива	6	7	11	22—31	25
Ворскла	6	5	12	23—34	23
Дніпро	6	4	13	17—34	22
ПРИКАРПАТТЯ	4	5	15	20—48	17
СК МИКОЛАЇВ	2	5	16	13—47	11

Бомбардири: Шевченко («Динамо») — 16 м'ячів, Паляниця («Карпати») — 12, Гецко («Карпати»), Полтавець («Металург» Зп) — по 11.

Цей тур розтягнувся на три дні. Спочатку відбувся поєдинок в Івано-Франківську, де стосунки з'ясовували аутсайдери. Хтозна, можливо, цей успіх господарів допоможе їм стабілізувати гру і зрештою врятуватися. В усякому разі, поразка кривбасівців і нічия «Дніпра» загострили ситуацію в нижній частині турнірної таблиці.

А нагорі, здається, туман розсіявся. Динамівці, які мають два матчі в запасі, впевнено переграли в гостях «Ворсклу». І тепер на два очки випереджають «Шахтар». У 27-му турі лідери зійдуться в Донецьку.

Донеччани, які перед цим спіткнулися в півфіналі розіграшу Кубка країни, за словами свого тренера Анатолія Бишовця, вперше повністю виконали його настанови. Але на останніх секундах зустрічі дозволили суперникові врятуватися.

До речі, такий само драматичний був і фінал поєдинку в Києві. Футболісти донецького «Металурга» Севидов і Крохан, коли вже пішла передостання додаткова хвилина, могли забити переможний «шар» у «лузу». Вони вискочили на одного захисника армійців, і Крохан дістав чудовий пас від партнера. Але не влучив у майже порожні ворота. І тут — миттєва контратака ЦСКА. Його капітан Цихмейструк вивів на ударну позицію Кріпака. І Яків ефектно і влучно «щічкою» пробив зблизька.

Наступний тур у вищій лізі відбудеться 14 травня.

***

Мюнхенська «Баварія», зігравши внічию вдома — 1:1 —з берлінською «Гертою», за два тури до завершення чемпіонату бундесліги завоювала золоті медалі.

ХОКЕЙ. Чемпіонат світу. Норвегія. Другий етап. **Група Е.** Росія — Чехія — 6:1, Словаччина — Швеція — 1:2; Чехія — Словаччина — 8:2, Швеція — Росія — 4:1; Словаччина — Росія — 2:2, Швеція — Чехія — 0:2. **Група F.** Швейцарія — Канада — 2:8, Фінляндія — США — 4:3; Канада — США — 4:1, Фінляндія — Швейцарія — 5:1; Канада — Фінляндія — 2:4, США — Швейцарія —3:0. Таким чином, у півфіналах (серія з двох матчів) сьогодні та завтра зустрінуться: Фінляндія — Швеція та Чехія — Канада.

Добірку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

«Чорноморець» повертається до трійки

Першість України. Перша ліга. 29-й тур: «Металург» — «Полісся» — 2:0. 3000. Миколаєнко, 74, Ковальчук, 88. «Чорноморець» — «Нива» — 2:1. 1500. Гапон, 39 і 73 — Бессараб, 60. «Шахтар-2» — «Шахтар» (М) —+:-. «Торпедо» — «Сталь» — 1:0. 4500. Крисанов, 39. «Поділля» — ФК «Черкаси» — 1:0. 4000. Крижановський, 61. «Буковина» — ЦСКА-2 — 3:0. 3000. Шелепницький, 65, Швець, 69, Фінкель, 75. «Волинь» — «Кремінь» —0:1. 1000. Головатий, 75. ФК «Львів» — «Поліграфтехніка» — 4:1. 2000. А. Мазур, 31, 62 і 83, Леськів, 76, з пенальті — Чернишенко, 88, з пенальті.

Дуже важливу перемогу здобув «Чорноморець» над своїм сусідом по турнірній таблиці. Далася вона одеситам нелегко, бо вінничани розуміли: програш ускладнить для них боротьбу за путівку до вищої ліги. Морякам удалося переграти суперників за рахунок швидкості і вмілих тактичних дій. «Чорноморець» повернув собі третє місце в турнірній таблиці. Шкода, що за цим матчем спостерігало надто мало глядачів. А от до гри "Торпедо" зі «Сталлю» запоріжці виявили інтерес і не помилилися. Матч був видовищний і напружений. Знову відзначився дебютант «Торпедо» — Дмитро Крисанов, якого вважають висхідною зіркою запорізького футболу.

Помітний інтерес уболівальників і до гри ФК «Львів». Ця команда, що підживлює найкращими гравцями клуби вищої ліги Росії та України (у тому числі й «Карпати»), демонструє атакуючий футбол, діє на полі свіжо й привабливо. Гадаю, авторів голів у ворота «Поліграфтехніки» А. Мазура і Леськіва вже помітили селекціонери клубів вищої ліги.

Вчора в першій лізі відбулися матчі 30-го туру. Про їх результати — в наступному номері.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

Старти майбутніх аграріїв

У рамках Всеукраїнських літніх спортивних ігор у Житомирі відбулися фінальні змагання серед студентів вищих аграрних навчальних закладів І—ІІ рівнів акредитації. Вони зібрали 900 студентів із 58 аграрних коледжів і технікумів.

Були і гостра боротьба, і явні лідери, які заявили про себе одразу. Приміром, у змаганнях гирьовиків (119 учасників) найпомітнішим був виступ спортсменів Кіровоградського технікуму механізації. Господарі також здобули золоту і срібну нагороди.

У суперечці волейболістів найсильнішими виявилися хлопці та дівчата з Ніжина. А Бережанський агроколедж виставив команди з настільного тенісу та міні-футболу, яким не знайшлося рівних. Найліпші бігуни (юнаки і дівчата) навчаються в Рівненському сільгосптехнікумі.

Авторитетні фахівці, причетні до виховання майбутніх працівників агрокомплексу країни, вважають, що протягом короткого часу навчання в агроколеджі неможливо "з нуля" підготувати спортсмена високого рівня. Тому на перемогу у змаганнях можуть розраховувати лише ті заклади, де добирають на навчання молодь, яка вже має солідну спортивну підготовку. І контраргумент: від занять спортом найбільше виграють ті, хто не мріє про надто високі результати, здобуті внаслідок виснажливих тренувань. Отож виходить, що на цих змаганнях тих, хто програв, просто не було.

Олексій КАВУН.

Житомир.

А до приза ще й увага

99 Передплата-99

(Початок на 1-й стор.).

Подружжя Василя та Василини Шуляків з Лисянського району, Марія Якименко з Маньківського району одержали від керівника спільного україно-польського підприємства «Логос» Валентини Матіщук набір продовольчих товарів, Іван Восколович з Чорнобильського району від голови правління АТ «Черкаська макаронна фабрика» Валентини Числіцької —мішок макаронних виробів, Микола Пилипенко з Черкас від голови об'єднання пасічників Черкащини Надії Горідько — продукти бджільництва.

Вручено заохочувальні подарунки також кращим організаторам передплатної кампанії «Голосу України»: Лідії Влесенко з Драбівського району, Майї Мегей з Чорнобаївського та Валентині Кравченко з Черкас. Набори продукції свого підприємства вручив поштовикам голова правління АТ «Ірклііївський маслосирзавод» Іван Манько.

Місцеві телебачення, радіо, газети розповіли про спільний захід обласної ради, облдержадміністрації та газети Верховної Ради.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.

Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Сергій ПРАВДЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
◊ Рукописів не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 200320.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311084.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України:
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Адреса редакції:
252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок —441-88-23;
телефакс —224-72-54;
відділ реклами —441-86-50, 441-89-34, 441-89-44;
телефакс —449-85-62.
E-mail: sekret@golos.relc.com

Засновник і видавець – Верховна Рада України